



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA *

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2673. 4 November 2010.

Printed post approved – PP 349034/00008

LII. évfolyam 43. szám

2010. november 4.

Fellobbantották a forradalom lángját

Kordonok nélkül: hatalmas tömeg ünnepelt október 23-án a Kossuth téren, ahol péntek délután óta égett a „forradalom lángja”. A legnépszerűbb program a nyitott Parlament volt, délben szinte az egész teret körülölelő, kigyózó sorok vártak a bejutásra. Szombaton családi programokkal és koncertekkel emlékeztek az 1956-os forradalom és szabadságharc 54-ik évfordulójára.

A kormány célja szerint nem csupán protokolláris esemény volt, hanem a fiatalokhoz szóló valódi nemzeti ünnep október 23-a, ahogy jelezte korábban Nagy Anna kormányzó. A Kossuth térre ezért erre a napra családi programokat, játékokat, koncerteket szerveztek a megemlékezni vágyók részére. A gyermekek számára szabadság, bátorság és hősiesség témában rajzversenyt hirdettek, szórakoztatásukra pedig felkérték a Kolompós és az Alma zenekart.

A Kossuth tér egyik pontján a Magyar Rádió és a Szabad Európa Rádió adásaiból szerkesztett, korabeli rádióműsört hallgathatták az érdeklődők. A Film-sátorban a forradalomról szóló filmeket vetítették: Az eltűszentett birodalom, Eldorádó, Szabadság, Szerelem.

A Sport-sátorban a 1956-os Melbourne-i olimpia hangulatát idézték, itt az egykori és mai olimpiai bajnokokkal és világrekorderekkel találkozhattak a látogatók, mások mellett Mohácsi Ferenc, és Vagyóczky Imre kajakozókkal.



Kormány és nép együtt ünnepelt

Középiskolások és egyetemisták, illetve bárki, aki elég tudást érzett magában, interaktív ismeretterjesztő játékokra nevezhetett be, amitt „Azok a pesti srácok” címmel rendeztek meg.

Az egész napos programot a délután 5 órakor kezdődött Szabadság koncert zárta. Ezen mások mellett fellépett a Csík Zenekar, Ferenczi György és a Rackajam, a BM Duna Művészegyüttes, és a Belmondo zenekar is.

A forradalom lángját fellobbantó fiatalok Kövér László, az Országgyűlés elnöke és több tucatnyi érdeklődő jelenlétében helyezték el a fáklyákat a márvány emlékmű előtt. Az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett ünnepség szereplőit ko-

rabeli Csepel teherautók szállították a budai Bem térről a Parlament előtti Kossuth Lajos térre. A Forradalom lángja emlékmű felállításáról az Ötvenhatos Emlékbizottság döntött 1996-ban. Az emlékmű előtti lángot azóta minden évben meggyújtják és egészen november 4-ig, a forradalom leveréséig lobogni hagyják.

Schmitt Pál köztársasági elnök szerint 1956 a méltóság diadala volt, magunkra találás, a közösség megélésének pillanata. Az államfő pénteken a Parlamentben, az 1956-os kitüntetések átnyújtása előtt arról is beszélt: a díjak értelme, hogy példaként állítsuk az ország nyilvánosságára az azokat, akik ma is a méltóságot képviselik a világban. Minden állami díj a nemzet csöndes hódolata az örök értékek előtt, a szépség, az eredményesség, a tisztesség előtt. Schmitt Pál szerint minden év minden októberében fontos, hogy „közéleti gondolatainkat, eredményeinket, kitűzött feladatainkat mintegy átmoszuk a forradalom tisztaságán”.

Mint fogalmazott, a nemzet pótolhatatlan kincse, hogy vannak emberek, akik nap mint nap megteszik ezt az egyebet. Őket ünnepeljük és díjazzuk nemzeti ünnepeinken, különösképpen október 23-án. A köztársasági elnök szerint a díjak értelme, hogy példaként állítsuk az ország nyilvánosságára az azokat, akik egykor harcoltak a méltóságért, s azokat, akik ma is a méltóságot képviselik a világban. „Az elmúlt esztendőnkben messzire vetődünk a helyes iránytól és utól”. Véleménye szerint fájdalmas példákot látni, mit hoz a tudás távlatok nélkül, a pénz hajszolása a következmények ismerete nélkül. Ma együtt szenvedjük néhányak felelőtlenségét – jelentette ki, majd hozzátette, ő hisz az erkölcsös, igazságos közéletben, „hiszek, mert látom, hogy a szemünk láttára bontakozik ki” – fogalmazott, majd hozzátette: „szerencsére élnek közöttünk olyanok, akik életpályájukkal, hitvallásukkal, hazafias helytállásukkal valóságos iránytűi a nemzetnek.”

Az állami kitüntettekhez fordulva azt mondta: azért vannak ma itt, mert

megfogadták a tanácsot, mert kerestek, mert zörögtek és nem nyugodtak. Mint fogalmazott, a hétköznapokon tanítanak az egyetemen, gyógyítanak a műtőben, kutatnak a laboratóriumban, védik a jogot, szervezik a közösséget, hajtják a gazdaság motorját, gyerekeket mentenek és nevelnek a szépre, gondozzák az ember legsérülékenyebb részét: a lelket. Tudományos, művészeti, társadalmi és közhiatalokban végzett munkájukkal, műszaki vagy sportteljesítményükkel, egyházi szerepvállalásukkal mindig az embert szolgálják – tette hozzá.

Schmitt Pál kiemelte: a díjazottak eredményeiből, életművéből, munkájából energia szabadul fel. Ahogy fogalmazott, „annyi hő termelődik, aminek egy egész nemzet melengetheti a lelkét”. A köztársasági elnök beszélt arról is: 1956-ban az utcára vonuló munkások, egyetemisták erősebbnek bizonyultak egy fegyverekkel fenntartott, gyilkos diktatúránál. „Most csak a kicsinyhitűséget, a bizalmatlanságot, a reménytelenséget kell legyűrnünk. Veszélyes ellenfelek, de legyőzhetők, nekünk menni fog” – hangsúlyozta.

Egész Európa érdekében...

Az idei ünnep vendége, az Európai Parlament elnöke, a lengyel Jerzy Buzek arra emlékeztetett, hogy 54 évvel ezelőtt a magyar nép a szabadságot választotta. Szavai szerint ez a magyarok választása volt, de minden európai együtt érzett velünk. Lengyelország is hatalmas szolidaritást érzett a magyar nép iránt. Vannak olyan pillanatok a történelemben, amiket soha nem szabad elfelejteni, mert egy átfogó folyamat részei, és a demokrácia, a szabadság, valamint az újra-egyesült Európa felé vezetnek. Az egyik ilyen pillanat 7az 1956-os forradalom volt – mondta az EP elnöke.

1956-ban Magyarország egyedül maradt, ma egy 27 tagú demokratikus közösség tagja. A volt lengyel miniszterelnök beszélt arról is, hogy Magyarország lesz a következő fél évben az EU elnöke, és komoly szerepe lesz az unió politikájának formálásában.

A romokon túl már látszik Magyarország új évszázada

Orbán Viktor kormányfő október 23-án délután mondta el ünnepi beszédét – főbb részeit idézzük:

„Itt történt, ezen a téren, 54 évvel ezelőtt, este 9 órakor Nagy Imre az északi szárny egyik emeleti szobájában fellépett az ablaknyílásba állított asztalra, és lenézett, ide a térre... Amikor meglátta a sokaságot, egy röpke másodpercre megszédült, a látvány okozhatta, amely megrendítő lehetett. A megszokás tette, vagy a pillanat súlya volt az oka, talán csak kiszaladt a száján, de azt mondta: – Elvtársak. Tiltakozó morajlás futott végig: – Nem vagyunk mi elvtársak! – A nemzet jött el – kiáltotta el magát valaki.”

„Ezerkilencszázötvenhatban a magyar nemzet született újjá!”

„Úgy tűnt, már csak lakosok, tömeg, dolgozók, arconcs nélkül széthulló dongák élnek ott, ahol hajdan egy nagyszerű tettekre képes nemzet élte virágzott... Az ablakba fellépő Nagy Imre megértette... ezen a téren Magyarország állt. Egy nemzet, amelyet immáron a szív hangjai, a vér szava, ezer közös év, dicsőségesen felemelt és méltósággal lehangzó zászlók, azonos cél, eszme és küldetés egyesítenek... Egy igazi, kifosztottan és becsapottan is életerős nemzet állt itt a téren, a valódi Magyarország nézett szembe a sorsával. Az a Magyarország, amelyet nem fedett el hamisság, nem festett át propaganda. Az emberek kiléptek a díszletekből, és utat nyitottak a jövőbe.”

„A magyarok szabadságsóhaja kiütötte az első téglát a kommunizmus falából, s ezen a nyiladékon évtizedekkel később az egész szocialista világrendszert kivitte a huzat.”

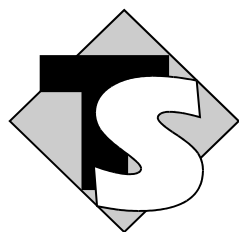
A kormányfő elmondta, hogy 1956-ban fegyveres, 1990-ben alkotmányos, 2010-ben pedig kétharmados forradalom volt. Ő is felidézte, hogy négy évvel ezelőtt „az akkori hatalom rohamrendőrökkel verette, lovas rendőrök kardlapjaival ütlegelte, vízágyúval és gumilövedékekkel lövette a békésen ünnepelő magyar embereket.”

A kormányfő azt mondta: egy évük van arra, hogy megteremtsek a sikeres magyar élet alapjait, visszafordítsák a hanyatlás zúllásba fordult korszakát, és ismét emelkedő pályára állítsák az országot. Kapkodás nélkül, megfontoltan, de szapora léptekkel.

A miniszterelnök arról is szólt, hogy 1956-ban fegyveres, 1990-ben alkotmányos, 2010-ben kétharmados forradalom volt. 1956 munkáját 2010 áprilisában fejezték be a magyarok a kétharmados választási győzelemmel – hívta fel a figyelmet ünnepi beszédében. Így születik a történelem, így születik újjá egy nemzet – fejtette ki.

A kétharmados győzelem megszabadított attól az érzéstől, hogy mégis csak újra kell vívni a harcot. Ez a harc az 56-osok, a rendszerváltók, a szabad magyarok győzelmével ért véget 2010 áprilisában.

(Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS**

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGREJÁRÁSOK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

November 4.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Károly nevű olvasóinkat.

Károly: Két név egybeesése. Az egyik a régi magyar Karuly személynév, jelentése: karvaly, turul. A másik a latin Carolus rövidülése. Ez a germán Karl névből származik. Jelentése: legény, fiú.

Köszönhetjük még: **Berill, János, Karola, Karolina, Lina, Mózes** nevű barátainkat.

November 5.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Imre nevű olvasóinkat.

Imre: A germán Amalrich név Emrich változatából. Az Amalrich eleminek jelentése: az Amalok (gót királyi család) + hatalmas, híres, királyi.

Köszönhetjük még: **Avarka, Filomena, Tétény, Töhötöm, Zakariás** nevű barátainkat.

November 6.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Lénárd nevű olvasóinkat.

Lénárd: A rajnai német Lenard névből. Ez a germán Leonhard alakváltozata. Jelentése: erős, mint az oroszlán.

Köszönhetjük még: **Leó, Enok, Lóránt, Lóránd** nevű barátainkat.

November 7.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Rezső nevű olvasóinkat.

Rezső: A magyar nyelvújítók a Rudolf név helyett alkották a Rézső, Részó családnévből, amely ismeretlen eredetű. Ma mind a Rezső, mind a Rudolf önálló névnek tekinthető.

Köszönhetjük még: **Csenge, Engelbert, Florentin, Lázár, Raul, Rolf, Rudolf** nevű barátainkat.

November 8.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zsombor nevű olvasóinkat.

Zsombor: Régi magyar személynévből. A krónikák szerint az erdélyi Gyula vajda apjának neve volt. Eredete tisztázatlan, feltehetően bolgár-török és jelentése: bölény.

Köszönhetjük még: **Gotfried, Hódos, Gál, Kasztor, Kolos** nevű barátainkat.

November 9.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Tivadar nevű olvasóinkat.

Tivadar: A görög Theodórosz név latinisított Theodorus formájának rövidüléséből. Jelentése: Isten ajándéka.

Köszönhetjük még: **Fedor, Tódor, Nátán, Teodor, Tihamér** nevű barátainkat.

November 10.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Réka nevű olvasóinkat.

Réka: Attila hun uralkodó feleségének neve. A Réka névalak voltaképpen a Priszkosz rhetornál olvasható Kreka. A név eredeti török kiejtése Arikan.

Köszönhetjük még: **Florentina, Florentina, Jusztusz, Tibor, Virginia** nevű barátainkat.



AZ 1956-OS FORRADALOMRA EMLÉKEZETT AZ ORSZÁG

Hosszú évek óta először zajlottak rendbontás nélkül az október 23-ai megemlékezések szerte az országban és a határainkon túl, az 1956-os forradalom és szabadságharc 54., illetve a Magyar Köztársaság kikiáltásának 21. évfordulóján. Országszerte több száz helyszínen tartottak megemlékezést, a Parlamentnél immár kordonok nélkül. Az ünnepi program a zászlófelvonással kezdődött. Katonai tiszteletadás mellett, a Himnusz hangjaira vonták fel a Magyar Köztársaság lobogóját a Kossuth Lajos téren **Schmitt Pál** köztársasági elnök, **Orbán Viktor** miniszterelnök és **Kövér László**, az Országgyűlés elnöke a Parlament főbejárata előtt felállított pódiumról kísérelte figyelemmel a katonai tiszteletadással zajló ceremóniát.

Az eseményre meghívottak között ott voltak a magyarországi diplomáciai testületek vezetői, továbbá sok politikus és közéleti személyiség is.

Az elmúlt évekkel ellentétben az idén nem kerítették teljesen körbe a belvárosi Kossuth Lajos teret, így a több tucatnyi érdeklődő néhány méteres közelségből szemlélhette a rendbontás nélkül lezajló zászlófelvonást.

A budapesti Kossuth téren, az emberek többsége a parlamenti „nyílt napra” érkezett. Koncerteket, aszfalttrajzversenyt tartottak, és egész nap hosszú sorokban vártak az emberek arra, hogy bejussanak a kupolaterembe a koronához.

Délután Orbán Viktor kormányfő tartott beszédet. A kormányfő elmondta: *1956-ban fegyveres, 1990-ben alkotmányos, 2010-ben pedig kétharmados forradalom volt. Ő is felidézte, hogy négy évvel ezelőtt „az akkori hatalom rohamrendőrökkel verette, lovas rendőrök kardlapjaival ütlegelte, vízágyúval és gumilövedékkel lövette a békésen ünneplő magyar embereket.”*

A kormányfő azt mondta: egy évük van arra, hogy megteremtsek a sikeres magyar élet alapjait, visszafordítsák a hanyatlás zúllásba fordult korszakát, és ismét emelkedő pályára állítsák az országot. Kapkodás nélkül, megfontoltan, de szapora léptekkel.

A Fővárosi Önkormányzat megemlékezésén a Rádió mellett, a Bródy Sándor utcában **Fónay Jenő** egykori '56-os halálraítélt felidézte az 54 évvel ezelőtt történeteket. **Tarlós István** főpolgármester arról beszélt, hogy új rendet és működőképes várost kell építeni.

Több mint ezren voltak a Jobbik megemlékezésén a Bajcsy-Zsilinszky út és az Andrássy út kereszteződésénél. Budaházy ügyében **Morvai Krisztina** EP-képviselő is felszólalt. **Balczó Zoltán** Jobbik alelnök azt mondta: az 56-osok ma az EU ellen lennének, az Egyesült Államokban tartózkodó **Vona Gábor** pedig

Ismét magyar Európa legszebb bélyege

Ötvenkét európai posta közül idén is a Magyar Posta Európa-bélyege lett a legszebb. A győztes bélyegűjdonságon **Kormos István** Vackor mesekönyvének illusztrációi, **Reich Károly** Kossuth-díjas grafikus munkái láthatók. Az alkalmi bélyeg-kisív, a hozzátartozó borítékrajz és bélyegző grafikáját **Kara György** bélyegtervező grafikusművész készítette.

Az idei téma a Gyermekkönyvek címet kapta. A második helyezett a Szlovén Posta, harmadik pedig a Horvát Posta lett.

Az Európa-bélyegek szépségversenyének történetében példa nélküli, hogy egy ország egymás után három alkalommal nyerje el a megtisztelő szakmai címet. Az elmúlt években a Csillagászat és a Levélírás témakörökben hasonló sikert ért el Magyar Posta.

Az Európai Postaüzemeltetők Egyesülete (Post Europ) minden évben le-



hetőséget kínál arra, hogy tagjai EU-ROPA-témában bélyeget bocsás-sanak ki. A tagországok minden évben egy-egy témakört választanak, jövőre a téma az Erdő lesz, mert az ENSZ a 2011-es évet a Fák Nemzetközi Évének nyilvánította.

A Post Europ honlapján május óta tartott a közönségszavazás és a szervezet Liechtensteinben, Vaduzban megtartott október 13-14. plenáris ülésén jelentették be a szavazás végeredményét, a magyar győzelmet.

MAGYAR



videóüzenetében azt fejtette ki, hogy Kádárék kivégezték, a 89-esek eltemették, a Jobbik pedig feltámasztja ötvenhat hőseit.

Délután négykor a Parlament előtt tartott ünnepi megemlékezést **Gyürk András**, fideszes EP-képviselő is azzal vezette fel, hogy „kordonok nélkül ünneplünk, gumilövedék helyett legfeljebb a gyermekrajzverseny színes zsírkre-táiba botlunk”.

Jerzy Buzek az Európai Parlament lengyel elnöke itt arról beszélt, hogy 1956-ban Magyarország egyedül maradt, ma viszont egy 27 tagból álló közösség teljes jogú tagja. Kiemelte, hogy január elsejétől Magyarország veszi át az unió elnökségét, és olyan kihívásokkal kell szembenézni, mint a klímaváltozás, az energiabiztonság vagy a demográfiai problémák.

Másfélmilliárdos kárpótlást fizetne a Mal Zrt. a vörösiszap miatt

Öt éven át évi 300 millió forintot, összesen másfél milliárd forint kártérítést fizetne a Mal Zrt. a vörösiszap-katasztrófa károsultjainak — mondta **Tolnay Lajos**, a Mal Zrt. elnöke a Borsodonline-nak. Az igazgató szerint a felelősség ügyében egyelőre nem lehet pontos véleményeket alkotni, de az emberi tragédiákat valahogy mégis kezelni kell, ennek más módja nincs, mint a kárpótlás és kártalanítás. Tolnay szerint felkészültek arra, hogy a megsérültnél négyszer biztonságosabb, már meglévő tározóba helyezik el a vörösiszapot.

Újabb keresettel élnek a magyar állam ellen holokauszt túlélők

Holokauszt túlélők és hozzátartozóik keresetet nyújtottak be Washingtonban a magyar állammal, illetve a MÁV-val és a Rail Cargo Hungariával (a MÁV Cargo jogutódjával) szemben, azzal a váddal, hogy a második világháború

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.-

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2010. okt. 28-án
1.00 AUD = 193.79**

HÍREK

idején együttműködtek a nációkkal a zsidók kiirtásában. A kereset szerint a magyar állam, illetve a két vasúti társaság elkobozta a zsidók vagyonát, valamint gettókba és a nációk által megszállt Lengyelország és Ukrajna területén található koncentrációs táborokba szállította őket, ahol százezrek pusztultak el közülük. A magyar holokauszt áldozatai nem akarnak mást, mint ami megilleti őket — kárpótlást és vagyoni visszatérítést azokért az atrocitásokért, amelyeket az alperesektől elszenvettedek — hangoztatja a Washington magában foglaló Columbia kerület szövetségi bíróságán benyújtott kereset.

A felperesek, akik nem neveztek meg konkrét kárösszeget, azt kívánják elérni, hogy esetüket olyan gyűjtőkeresetként ismerjék el, amelyet legkevesebb 300 azonosított túlélő nevében nyújtottak be, de amelynek a dokumentum szerint akár 5000 tagja is lehetne. A felperesek — amerikai, kanadai, ausztrál és izraeli lakcímmel rendelkező emberek — ügyvédje, **Chuck Fax** szerint a követelés összege elérheti a több tíz millió dollárt, vagy annál többet is. Mint mondta, a felperesek követelése nem érvült el, mert Magyarország még nem kárpótolta a túlélőket és családtagjaikat, és nem szolgáltatta vissza nekik vagyontárgyaikat.

Az ügyet két szövetségi jogszabály alapján indították el. Az egyik kivételeket tesz lehetővé a külföldi állam mentességről rendelkező törvény alól, a másik pedig az amerikai állampolgársággal nem rendelkező személyek számára biztosít lehetőséget arra, hogy az Egyesült Államok területén külföldi magán-szervezetek ellen eljárást kezdeményezzenek.

A MÁV ellen idén február 9-én Chicagóban nyújtottak be hasonló kereset, amelynek alapján április 22-én formailag meg is kezdődött a tárgyalás. Azt a pert 95 személy kezdeményezte. A felperesek 1944-es értéken számolt 240 millió dollár vagyoni kár, ezenfelül egymilliárd dollár nem vagyoni kár megtérítését követelik. A vád szerint a „MÁV tudatosan biztosított szerelvényeket ahhoz, hogy 1944 márciusa és októbere között” 437 ezer magyar zsidót szállítsanak az auschwitz-i gázkamrákba, ezenkívül megfosztotta az áldozatokat vagyonuktól és értékeiktől.

A MÁV elleni kártérítési perhez kapcsolódva március 25-én több bank, köztük magyarországi pénzügyintézetek ellen nyújtottak be kereseteket Chicagóban. A Magyar Nemzeti Bank, az Erste Group Bank, a MKB Bayerische Landesbank, az OTP Bank és a Creditanstalt Bank elleni gyűjtőkereset szerint az alperesek vagy jogelődök részt vettek a népirtásban, és bűnrészesek voltak benne, kifosztották a zsidó áldozatokat, eltulajdonították a náluk őrzött vagyont. A felperesek, „a banki lopás holokausztáldozatai” 1944-es árfolyamon számolt kétmilliárd dollár vagyoni kár és a kamatok megtérítésére tartanak igényt. A két chicagói perben a bíró személye és a felperesek jogi képviselője is megegyezik. A washingtoni eljárást egy másik jogi iroda kezdeményezte.

46 MILLIÓT KELL FIZETNIÜK AZ OLASZLISZKAI GYILKOSOKNAK

A Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Bíróság egyetemlegesen 46 millió forint

Köszönettel

szeretném nyugtázni mindazoknak, akik szeretett férjem

Mercz Miklós

elvesztésekor részvétükkel és szeretetükkel hozzájárultak fájdalom enyhítéséhez. A virágmegváltás fejében összegyűlt 1655 dollárt a vörös iszapömlés károsultjainak megsegítésére továbbítottam

Mercz Iluska

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, nagytata,

GODÓ FERENC

(1949. április 7. --- 2010. október 18.)

visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.

Gyászolják: családja Ausztráliában és tengerentúl.

Lélekben örökké velünk maradsz.

Nyugodj békében.

Köszönetet szeretnénk mondani mindazoknak, akik fájdalomunkban osztoztak, és az október 27-én tartott temetésen részt vettek.

és annak kamatai megfizetésére kötelezte az Olaszliszkan halálra vert Szögi Lajos tiszavasvári tanár gyilkosait a hozzátartozók által indított kártérítési perben, Nyíregyházán. Az elsőfokú, nem jogerős ítéletben **Kocsis Otília** tanácsvezető bíró a gyilkosságért büntetésüket töltő nyolc alperest mintegy 400 ezer forint rongálási kár és több mint 1,7 millió forint perrel kapcsolatos költség 15 napon belüli megfizetésére is kötelezte.

Szögi Lajost 2006. október 15-én a Borsod megyei Olaszliszkan gyermeki szeme láttára verték agyon. A tragédia előzménye az volt, hogy a tanár autója előtt egy kislány a társával átszaladt az úton, majd az árok szélén elesett. Szögi Lajos megállt, hogy megnézze megsérült-e a gyermek, ekkor azonban a vélt baleset miatt a hozzátartozók kirángatták a járműből és halálra verték.

Egyre több farkast észlelnek a Bükkben

Egyre gyakrabban észlelnek farkasokat a helybeliek a Bükkben, a vadállatok bárányokat, juhokat ragadnak el — írta számában a Heves Megyei Hírlap. A farkasok leggyakrabban Bélapátfalva, Mikófalva és Szilvásvárad környékén bukkannak fel. A legutolsó nyomot két nappal ezelőtt rögzítették.

„A korábbi híradások még csak egy vadállatról szóltak, de a nyomok alapján már biztossá vált, hogy többen is tizedelik a környék gazdáinak állatait” — nyilatkozta a lapnak **Gombkötő Péter**, a Bükk Nemzeti Park zoológusa.

Gombkötő Péter szerint a nagyragadozó előfordult már belterületen is, de az állat általában nem veszélyes az emberre. A nemzeti park szakemberei előző héten előadásokat is tartottak az érintett települések polgármestereinek és állattartóinak.

ISZAPKATASZTRÓFA: TÖBB MINT EGY MILLIÁRD FORINT GYŰLT ÖSSZE

Több mint egymilliárd forint pénzügyi gyűlt eddig össze a vörösiszappal sújtott települések károsultjainak a megsegítésére, ehhez jönnek még a tárgyadományok és jótékonyági rendezvények bevételei. Érkezett a térségbe ásványvíz, szalámi, tisztítószer, gipsz, gumicsizma, kotrógépek, de kaptak tankönyveket, focimezt és plazmatévéket is a károsultak. A legnagyobb adományozók között van **Soros György és az MVM-csoport**.

A segítségnyújtás számos formája és az adományok széles köre segítette a vörösiszap által sújtott térségben a kárelhárítást, majd a helyreállítást. Kezdetben inkább természetbeni felajánlások — mentőeszközök, élelmiszerek — érkeztek, melyeket a kárelhárítás során tudtak hasznosítani. A segítségnyújtás felhívta mindenki figyelmét az ésszel történő adományozásra: arra, hogy a segítségnyújtást ne kössék össze háztájuk lomtalánításával. Bútor példál már csak akkor érdemes adományozni, ha azt már lesz hová tenni.

A társadalmi felelősségvállalás jegyében a nagyvállalatok mellett számos kis cég is szükségét érezte, hogy segítsen. Rengeteg felajánlás érkezett önkormányzatoktól és társadalmi szervezetektől is. A magánszemélyek legnagyobb tömegben a 1752-es Nemzeti Segélyvonalon és a 1749-es segélyvonalon keresztül segítettek. Előbbin eddig 866 ezren adakoztak, hívásonként 250 forinttal támogatva a bajba jutottakat (ez több mint 200 millió forintot jelent), utóbbin keresztül pedig több mint 155 millió folyt be. A legnagyobb magánadományozó eddig az Egyesült Államokban élő üzletember, **Soros György** volt, aki közel 200 millió forintot ajánlott fel.

Csak megbecsülni lehet, hogy eddig összesen mennyi pénz gyűlt össze (a tárgyadományok értékét még nehezebb számba venni), annyi biztos, hogy a kármentő alapba és az SMS-számokra közel 900 millió forint folyt be.

A Szent Erzsébet Otthon

2010. november 14-én

vasárnap tartja a hagyományos évi

BÚCSÚT és VÁSÁRT.

A szentmise és a protestáns istentisztelet

10.00 órakor kezdődik

melyekre szeretettel hívjuk honfitársainkat.

Az egész napos Búcsú alatt magyaros népművészeti munkák és dísz tárgyak kaphatók.

Ebéd: rántott hús, pörkölt, kolbász, töltött káposzta, lángos, rétes, krémes, beigli, tepertős pogácsa, apró sütemények és hűsítő italok nagy választékban.

GAZDAG TOMBOLA!

Ugrálókastély és gyermekfoglalkoztatás

A MŰZEUUM 12.00-3.00 ÓRA KÖZÖTT MEGTEKINTHETŐ.

Bemutató túra lesz 2.00-3.00 óra között a Hostelben, Ápoló Otthonban és Villákban.

Kérjük, hogy a vásárra szánt tárgyakat, adományokat szíveskedjenek mielőbb az Otthonba eljuttatni.

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk!

Cím: 1 Symonds Road DEAN PARK NSW2761

Nem mennek, csak aggódnak

A magyarországi bankok keserves helyzetét elemzi egy szomorú szerző a Népszavában. Bánatos írásából megtudhatjuk, hogy három nagy, közel OTP-főösszegű pénzügyintézet fontolgatja, kivonul hazánkából, nyilván mert a bankszektor is kezdi megrostálni a nemrég bevezetett bankadó. Az egészről természetesen egy szó sem igaz, mindenesetre a hurogás szervesen illeszkedik a pénzügyintézetek állapotáért folyamatosan aggódó mozgalmi füzethez szellemiségébe. Gyengíti az írást, hogy egyetlen olyan bank sem működik Magyarországon, amelyiknek a mérlegfőösszege akár csak megközelítené az OTP-ét. Ráadásul sem a bankszövetség, sem a jegybank alelnöke nem hallott olyan pénzügyintézetről, amelyik a bankadó bevezetése miatt kivonulását tervezné az országból.

Mindenesetre érdemes idézni azt a tenyérbemászó érvert, amellyel a pénzügyi kacsa szerzője alátámasztja a sátorfájukat szedni akaró bankok igazát. „Már a 175 milliárd forintos első félévi profit is lejtmenetet jelez, hiszen egy évvel korábban húsz százalékkal magasabb nyereséget könyvelhettek el.” Ebből könnyen kiszámolható, hogy az előző esztendőben 35 milliárddal többet, vagyis 210 milliárdot kaszáltak rajtuk a dolgos pénzügyintézetek. (Vajon elő van-e írva valahol, mennyi az egy bankárra jutó éves kaszálati minimum?) Szó, ami szó, a bankárok számára rosszat mutat a mai tendencia, a nagy megtollasodások ideje lassan véget ér, rájuk jár a rúd... Derűsebb olvasatban: talán kezd helyére billenni a világ...

Barátom, Rezgő

Az apró termetű, borzas kiskutyá, aki most itt ül a lábam mellett a szőnyegen, s érdeklődve figyel, amint a számítógép klaviatúráján babrálok, biztosan nem tud arról, hogy néhány napja ő is történelmi szereplővé lett. Egy tragédia majdnem áldozatává. Rezgő (tőlem kapta a nevét, merthogy minden ízében reszketett, amikor hozzám kerül) kolontári illetőségű keverék kan kutyus, talán hároméves lehet. A Noé Állatott-honból vettem magamhoz a gátszakadás utáni napokban. Előző életéről semmit nem tudok, egy félig összedőlő parasztház szobájának ágyán vacogott, amikor rátaláltak. Gazdáját, egy idős asszonyt sokkos állapotban mentették ki a romok közül. Rezgő eredetileg fehér volt, most vörös, mint az iszap. Olyan, mint az egész ottani táj.

Az én kis menekültem gyorsan belakta a házat. Amint megérkeztem, pillanat alatt abbahagyta a remegést, tett egy nagy kört a kertben, szemügyre vette a két öreg házörzömet (Júlia és Hannibál meghökkenve szorgolatta az ismeretlen kollégát, miközben az felalta a vacsorájukat), hivatalból rámondult a macskára, majd farkát csóválva a lábamhoz törleszkedett. Csak a samponos fürdetésnél riadt meg egy keveset; percekig ömlött szőréből a ráragadt vörös iszap. Első éjszakára beengedtem a házba, egy kiszolgált rongyszőnyeget tettem alá, gyorsan elaludt. Sokáig, nagyon sokáig néztem. Egy kis túlélő álmlára vigyáztam. Mit tagadjam, megnedvesedett a szemem.

Pilhál György
(Magyar Namzet)

Kormány és nép együtt ünnepelt

(Folytatás az 1. oldalról)

A kétharmados forradalommal a szabadságot nem veheti el, nem fordíthatja vissza semmilyen külső erő – hangoztatta a kormányfő.

„Mi, akik sorban álltunk 1990-ben, hogy a magunk szögét beleverjük a kommunizmus koporsójába, mi, akik részt vettünk az áprilisi választások kétharmados forradalmában, mi tudjuk, milyen az, amikor úgy érezzük, mintha állna mögöttünk valaki, és küldetésünk beteljesítése felé vezetné lépéseinket – jegyezte meg **Orbán Viktor**, kiemelve: – így történet meg az 56-os fegyveres, a 1990-es alkotmányos és a 2010-es kétharmados forradalom, így születik újjá egy nemzet!”

– Nincs még egy olyan nap a történelem kezdete óta, amely világosabban megmutatta volna, hogy az ember szabadságvágya örök és elpusztíthatatlan, bármekkora is legyen az ellene ható túlerő – idézte Kennedy elnök 1956-os hőseinkről szóló szavait a miniszterelnök.

„Befejezetlen történet volt 2010-ig 1956, a magyarok befejezetlen története volt az ideig esztendőig, a kétharmados forradalom azonban megsza- badított bennünket – 56 örököseit – attól, hogy a forradalom napján úgy érezzük, mégiscsak újra kell vívni ezt a harcot. A magyar életlehetőségek szabad alakításáért vívott harcot lezártuk – szögezte le Orbán Viktor, hozzátéve: – ez a harc a mi győzelmünkkel, az 56-osok győzelmével, a rendszerváltók, a szabad magyarok győzelmével ért véget 2010 áprilisában.”

A Fidesz elnöke szerint 56-ban az utcákon győzték le a magyarok a hazugságot, most 2010-ben a választásokon döntöttük le és adtuk meg a kegyelemadókat a hazugságok rendszerének. Ezzel eljött a nemzeti együttműködés korszaka – fogalmazott.

A kormányfő hangsúlyozta: – 56-ban az új korszak építésének lehetőségét idegen erők erőszakkal visszavették, most a kétharmados forradalommal, európai szokások szerint, a világ által elismert, demokratikus módon elért szabadságunkat nem veheti el tőlünk semmilyen külső erő. „Meg kell teremtenünk Magyarországot virágzó, sikeres korszakát! Meg kell nyitnunk a magyarok új, igazságos évszázadát!”

„Van, amikor az igazságért csak meghalni lehet, ez a sors jutott magyarok százainak 1956-ban. Mi nem meghalni akarunk az igazságért, hanem élni szeretnénk benne. Nekünk ez a sors jutott. Megkaptuk a lehetőséget arra, hogy megnyissuk a magyarok új, igazságos évszázadát. Sohasse feledjük, hogy hálával tartozunk az 56-osoknak azzal, hogy hazánkat végre olyan erős országgá tegyék, amelyet ez a nagyszerű nemzet megérdemel. Ez a mi küldetésünk!” – fogalmazott a kormányfő.

Orbán Viktor kifejtette: ha az 56-osok engedtek volna a kísértésnek, és nem ledöntik, hanem kikerülnek a tilalomfákra, akkor még ma is állna a kommunizmus téglafala. Ha 1989-ben nem követeljük a szovjet csapatok távozását, még mindig tele lenne velük Közép-Európa. Ha teret engedünk a kétségeknek, ma nem állhatnánk itt, és még a halálos ágyunkon is azt bánnánk, amit akkor elszalasztottunk.

A rendszerváltáskor voltak tabuk, amelyeket nem döntöttünk porba, és azóta tudjuk, ez nagy hiba volt, sok időt vesztettünk. Amikor ott a lehetőség, kinyílik a kapu, akkor nem szabad kételkednünk. Nekünk a magyarok új évszázadát kell magunk előtt látni, erre a célra kell szegez- nünk tekintetünket, a kételyeket pedig „be kell lökni a ládafiába, és rá kell fordítani a kulcsot” – húzta alá a miniszterelnök.

Egyszer van ilyen lehetőség

„Nem azért győztünk tavasszal, hogy mindent a régiben hagyjunk. Nem ezért áldozták életüket az 56-osok, nem azért őrizték szüleink az igazságot a diktatúra alatt, nem ezért csináltuk végig a rendszerváltást, nem azért bírtuk ki az elmúlt nyolc évet, hogy amikor kitarul a jövőre nyíló ajtó, akkor megtorpanjunk, és elbizonytalanodjunk. Egyszer van ilyen lehetőség. A célt nézzük, és akkor sikerülni fog!” – fogalmazott **Orbán Viktor**.

A kormányfő aláhúzza: – a nemzet igent mondott arra, hogy országunkban mindennek meg kell változnia. Az alkotmánynak, a törvényeknek, a közéleti erkölcsöknek, a tabuknak, a parancsoknak, a céloknak, a viszonyoknak, az értékeknek, a médiának és a környezetvédelemnek, az iskolá-

nak, és a közbeszerzéseknek – sorolta Orbán Viktor, leszögezve: „mindennek meg kell változnia, ami ember- és nemzetellenes!”

A nemzet igent mondott a változásra

Ha túlnézünk az elmúlt nyolc év romjain, meglátjuk a magyarok új évszázadát. A nemzet igent mondott arra, hogy minden megváltozzon – hangsúlyozta **Orbán Viktor**. Hozzátette: – csak bizakodó tekintettel lehet meglátni nehéz időkben a boldogabb korok körvonalait. Mi olyan országot látunk, ahol buta szabályok nem akadályozzák a tisztességes munkát, ahol garantálják a nyugdíjak értékét, és nem engedik, hogy eltözsdezzék az emberek megtakarításait – fejtette ki a kormányfő. Olyan országot teremtünk, ahol megéri gyermeket a világra hozni és felnevelni. Olyan országot akarunk, ahol érdemes adózni, mert egyszerű és igazságos.

„Akik kételkednek, akarva-akaratlanul a múlt védelmezőivé válnak. Nem engedhetünk a kétségeknek, mert akkor veszítünk. Senkit nem hagyunk a múlt romjai alatt!” – emelte ki a kormányfő. „Egy évünk van arra, hogy felvegyük a tempót, hogy megteremt- sük a sikeres magyar élet alapjait!” – hívta fel a hallgatóság figyelmét a miniszterelnök ünnepi beszédében.

„Mi tudjuk, hogyan remeg a fejszennél, ha kemény fába vágunk, hiszen 56-ban szüleink, nagyszüleink fegyver nélkül mentek az elnyomók ellen, később hazaküldték az oroszokat úgy, hogy egy csepp vér sem folyt. – mondta Orbán Viktor. – Négy éve, az akkori hatalom lovas rendőrökkel verette a békésen ünneplő embereket. Most mi itt vagyunk, és bízunk benne, hogy az akkori hatalmasok ott lesznek, ahol lenniük kell!” – utalt a kormányfő a szocialisták szégyenteljes országglására.

„Jöhetnek még kemény idők, mi akkor is itt leszünk, mert tudjuk, hogy a kemény idők nem tartanak ki addig, mint a kemény emberek!” – zárta beszédét Orbán Viktor.

A főpolgármester szerint 1956 az erkölcs forradalma volt, amely nem tűrte az elnyomást, a hazugságot, az emberek megnyomorítását és lelki lerombolását.

Tarlós István a Magyar Rádió Bródy Sándor utcai épületénél tartott szombati fővárosi megemlékezésen mintegy félezer emlékező, köztük több fővárosi képviselő előtt úgy

fogalmazott, az erkölcs lehet felkiáltójelként magasra tartott zászló, és piros vér a pesti utcán, de lehet építő, óvó, hazát és várost teremtő is.

A politikus szerint a budapestieknek különösen súlyos örökség és teherterhelés adatott, ám ő arra vállalkozott, hogy új rendet és működőképesebb várost építsen, „igaz filozófia mellett”.

Tarlós István párhuzamot vonva az 54 évvel ezelőtti forradalom és a mai célok között, azt hangoztatta: egybetartozik 1956 öröksége és a jelen „szorító és kényelmetlen” feladatainak sokasága, ám, mint mondta, tudni és vállalni kell a dolgukat ebben. Az örökség és a feladat mindig meghatároz, ezért nem szabad szem elől téveszteni egyiket sem – hangoztatta a városvezető.

A politikus szerint vannak, akik ma alságos demokráciaféltésből elfeledkezzenek a 2006-os szem- kilövésekről, és kitörölnék a köz-

vélemény emlékezetéből azt is, hogy az előző kormány 2010 áprilisában „20 ezer milliárdnyi államadóssággal hagyta itt az országot”.

A politikus beszédében többször is kitért a 2006-os őszi történetekre. Mint mondta, „úgy tűnik, úgy tűnt”, akkor politikai hatalmi körökből provokálták a budapestieket, és az ismert brutalitások mellett még „az 50-es évekre emlékeztető módszerekkel szervezett árendőrök is rongálták a rendőrségbe vetett közbizalmat”.

Tarlós István arról is beszélt: a négy évvel ezelőtti őszi óta nagyon sokan lettek nemzeti érzelműek azok közül, akik részt vettek az ozslatásokban.

A politikus, felidézve az 54 évvel ezelőtti forradalom első napjait, arról is beszélt: „az ávosok ostoba hisztérikus terrorja gyújtotta meg a kanócot a rádió épülete előtt”, addig a tüntetések békések voltak.

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingtalan adás-vétele és bérleése

Ingtalan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Váloperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

A MELBOURNE-i MAGYAR KÖZPONT november, december eseménynaptára!

November 6 – DJ Gary bemutatja

MC HAWER és TEKKNŐ

– szórakoztató est a fiatalabb nemzedéknek és az örök ifjaknak!

November 7 – Szent István ökumenikus templom búcsúja

– déli 12 órakor Ökumenikus Istentisztelet ezt követően ebéd

November 14 – Közös ÉVI KÖZGYŰLÉS

vasárnap d.u. 2 órakor – Ifjúsági Szövetkezet, Magyarház Szövetkezet, Magyar Társadalmi Szövetkezet.

November – 27 ATTILLA SAUTOV

világhírű hegedűművész előadásában Vivaldi, Tchaikovsky, Paganini, Brahms, és híres magyar zeneszerzők műveiből hallhatunk.

November 28 – Magyar Társadalmi Klub – ebéd

December 5 – MIKULÁS PIKNIK

– Mikulás bácsi ajándékot oszt a gyerekeknek, finom ebéd az árnyas fák alatt.

December 19 – GYERTYAFÉNYES EST

– a jelenlevők együtt énekelik a szebbnél szebb karácsonyi énekeinket

December 31 – SZILVESZTERI MULATSÁG



MEGHIVÓ



Szeretettel hívja és várja vendégeit a Regnum Szövetkezet vezetősége
2010 november 7.-n, vasárnap a

Szent István Ökumenikus templom búcsújára

déli 12 órakor
Ökumenikus Isten-tisztelet

Gulyás - Laci pacsenye - Házi sütemények - Lángos - Tombola

A nap tiszta bevételét a Szent István Ökumenikus Templom fenntartására fordítjuk

Gyertyafényes est 2010 december 19 vasárnap este 8 óra

**A magyar hegedűvirtuóz
2010. december 17-én,
pénteken este 8 órától az
Opera koncerttermében
lép fel.**

Roby Lakatos világszerte elismert hegedűvirtuóz. Sokoldalú művész, aki a műfaji határokat gyakran átlépve nyugózi le zenésztársait és a közönséget.

A kitűnő muzsik 1965-ben született. Családja a legendás cigány hegedűművész, **Bihari János** leszármazottja. Tehetségére hamar felfigyeltek. Első sikerét alig hat évesen egy **Dankó Pista** emlékére rendezett emlékestén aratta a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon. Három évvel később már egy cigánybanda primása-

ROBY LAKATOS SYDNEYBEN!

ként muzsikált. Tanulmányait a Mester utcai Zeneiskolában kezdte, majd Magyarország legrégebbi zeneoktatási intézményében, a Liszt Ferenc Zene-művészeti Egyetem gyakorlóiskolájában, a Bartók Béla Konzervatóriumban folytatta. 1984-ben díjat is nyert klasszikus hegedűjátékával. Legismertebb mestere **Járóka Sándor** volt.

Az iskola elvégzése után, 18 évesen elhagyta szülőhazáját, és Brüsszelben telepedett le. Zenekarával a Les Ateliers de la grande Ile nevű étteremben játszott. Itt hallotta a világhírű hegedűművész **Yehudi Menuhin** is, akit lenyűgözött a magyar muzsik játékával.

Roby Lakatos zenéje a klasszikus és

a jazz stílusjegyei mellett magán viseli a magyar cigányzenei kifejezőmódot is. Páratlan technikája mellé kivételes előadói képesség társul, ami különös hangulatú muzsikáját még izgalmasabbá teszi.

Az elmúlt évtizedekben olyan neves klasszikus és jazz előadókkal dolgozott együtt, mint **Maxim Vengerov**, **Vadim Repin**, **Anne-Sophie Mutter**, **Randy Brecker**, **Giora Feidman** illetve **Herbie Hancock**.

Kivételes előadói képességei elismeréseként a világ talán legrangosabb komolyzenei lemezkiadója a Deutsche Grammophon is több lemezt készített vele.

Zenekara annyiban tér el a hagyomá-

nyos cigányzenekaroktól, hogy a brácsát gitárra cserélte, és megtoldotta egy hangverseny zongorával is. Roma zenésztársai valamennyien kiváló jazz muzsikusok. Felléptek már a világ legjelentősebb fesztiváljain és koncerttermeiben is.

2006-ban egy különleges lemezt készített **Klezmer Karma** címmel, melynek dalai a cigány, a jiddis valamint a klezmer zene egyedülálló fúziói. Az albumon Roby Lakatos és zenekara mellett közreműködik a Liszt Ferenc Kamarazenekar, a jiddis énekesnő **Myriam Fuks** valamint az olasz harmonikás **Aldo Granato**.

A virtuóz hegedűművész pályafutását magas állami kitüntetéssel is elis-

merték, 2007-ben megkapta a Magyar Köztársasági Érdemrend Tisztikeresztjét.

Roby Lakatos a különböző stílusok elegyítésével, illetve páratlan hangszerelemével feje tetejére állította a cigányzenét.

A Kárpát-medence dalban

Tapsviharral jutalmazott koncertet adott **Rost Andrea** és a Budapest **Klezmer Band**, **Bognár Szilvia** népdalénekesssel kiegészülve.

A Pannon dalok című előadás magyar népi, cigány és erdélyi zsidó dalok újrahangszerelésével különös atmoszférát teremtett a Dohány utcai zsinagógában.

A koncertet, amelyet olyan személyiségek is megtiszteltek jelenlétükkel, mint **Schmittné Makray Katalin**, a köztársasági elnök felesége, **Lévai Anikó**, a miniszterelnök felesége, **Aliza Bin-Noun**, Izrael budapesti nagykövete asszonya, valamint **Szőcs Géza** kultúráért felelős államtitkár, egy lassú, fájdalmas-édes magyar népdal, az **Érik a cseresznye** nyitotta. Az aláhangerelt zene már-már közelít a mainstream világzene hangulati elemeihez, mégis egyedien és jó értelemben véve népies maradt. Az operaezenei hanggal előadott népzene mindig különös, **Rost Andrea** viszont értőn, túlzásoktól mentesen, ismét — ahogy mindig — tökéletes interpretálással, beleérző módon éneklte ezt a műfajt is. Amikor a **Mária, Mária**, mennyei szép hajnal kezdetű dalt adja elő, **Bognár Szilvia** pedig rátercel kvintel, az földöntúli élményt nyújt. Alatta a zene misztikus, a népi hangszerek szokatlan összefüggésben való megszólaltatásával jó kísérője mindennek, bele is feledkezünk ebbe az imádságba. Hasonló hangulatban íródott a **Ködellik a Mátra**, amelyet **Bognár** egyedül énekel — és ott úszunk a borongós ködben, teljesen megfeledezve mindenről, ami nem fontos. A következő blokkban jönnek a cigány népdalok, először andalító énekek, majd egy igazi romalagzit megidéző, pörgős nótá, a **Ha megfogom az ördögöt** című dal, amelyet **Bognár** szintén hűen tolmácsol. Aztán következnek a jiddis népdalok, köztük a híres és gyönyörű **Dana, dana**, amelyet a varsói gettóban énekeltek gyakran: **Rost Andrea** megható átéléssel dalol. Elhangzik még a **Dojna** is, amely az erdélyi zsidó emberek bánat elleni gyógyszere **Jávori Ferenc** konferálása szerint. Igen érdekes szerkezetű: lassú és gyors részek váltják egymást. A vastaps utáni ráadás-ként felcsendül még egy jiddis nótá, nem tudjuk, mi lehet a címe, de gyors, tempós zene. **Jávori** és két szerzőtársa, **Szokolay Dongó Balázs**, valamint **Bolya Mátyás**, elmondhatjuk, rendkívül alkotott: olyan zenei-hangulati egységbe foglalta össze a Kárpát-medence három hangsúlyos népi elemét — a magyart, a zsidót és a cigányt —, amely érzékletesen jelzi a köztük lévő különbséget, de egységbe is foglalja őket; **Rost Andrea** kitűnően átélte mindezt a dallamokon keresztül — **Bognár Szilvia** pedig méltó társa volt.

A koncert után **Rost Andrea** elmondta: tervezik, hogy lemezen is kiadják a Pannon dalokat, néhányat már rögzítettek, remélhetőleg hamarosan újra stúdióba vonulhatnak befejezni a munkát.

SYDNEY OPERA HOUSE PRESENTS

ROBY LAKATOS
& ENSEMBLE
THE DEVIL'S FIDDLER

"If violinist Roby Lakatos were paid on the basis of how many notes he plays in any given performance, he'd probably be the richest musician in the world."
Los Angeles Times

Sydney Opera House welcomes Roby Lakatos, 'King of the Gypsy Violinists', and his scorching five piece band to the Concert Hall for one show only!

DATE FRI 17 DEC 8PM
VENUE CONCERT HALL
TICKETS FROM \$49*

*TRANSACTION FEE OF \$5-\$8.50 APPLIES TO ALL BOOKINGS

SYDNEY OPERA HOUSE

TO BOOK 9250 7777 SYDNEYOPERAHOUSE.COM

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: (02) 9558 1878, — E-mail: bkardos@bigpond.net.au — Honlap: www.hungarians.org.au
 — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejzi László 9628-7027. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.
 — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága, Tehel Matuska Magda, 10 Taranaki Ave. Lethbridge Park NSW 2770, Tel.: 9628 7879. — Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123.

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Fr. Peter Henley, katolikus lelképásztor, Our Lady Queen of Peace, PO Box: 5035 Greystanes, NSW. 2145. Telefon: (02) 9631-8135. Mobil: 04 3080 1975. — Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játékosport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 9677-9614, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külképviselő

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax:

(02) 6285 3012

Nyitva:

hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney. Tel./Fax: 9232-1603, mobile 0425-201-872.

Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa magyar étterme 75 Frenchmans Rd. Randwick 2031. Tel.: 9399-5712.

CAFE ZIZI

magyar kávézó és palacsintázó 14 Norton Street, Leichhardt, Tel.: 9569-2111

Fodrászat:

Juliet Hair and Beauty Studio, Shop 5/177 Glenayr Ave. Bondi Beach. Tel.: 9365-1455

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP, 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi. Tel.: 9388-2216.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárany Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Ground Floor 27-29 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

Vasrács, Vasmunka:

Ilosvay Gusztáv, 19 High St. Gladesville 2111. Tel.: 9604 4562. Mob.: 0412-264-890, AH: 9879-6496.

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Előadásokkal, kulturális rendezvényekkel, kiállításokkal, fáklyás felvonulással és koszorúzásokkal emlékezett a határon túli magyarság az 1956-os forradalomra. Megemlékezést tartottak több európai ország fővárosában működő magyar kulturális intézetben is.

Csikszeredában vándorkiállítás nyílt Forradalom és szabadságharc címmel. Az emlékezők koszorúzáson vettek részt az 1956-os kopjafánál, a Kalász negyedi temető előtti téren. Ünnepi megemlékezésre és koszorúzásra került sor a Gloria Victis emlékműnél is a Magyar Köztársaság Csikszeredai Főkonzulátusának és a Volt Politikai Foglyok Szövetségének a szervezésében. Este a Csiki Kamarazenekar ünnepi koncertet ad a református templomban.

Baróton a Történelmi Vitézi Rend bardócimklósvárszéki szervezete a Petőfi utcai 56-os emlékműnél tartott megemlékezést, ahol kopjafát lepleztek le az erdővidéki politikai foglyok tiszteletére.

Kovácsnán író-olvasó találkozót rendeztek, amelynek meghívottja **Oláh János** József Attila-díjas költő, író, a Magyar Napló főszerkesztője volt. Ezt követően az 56-os emlékműnél ünnepiséget tartottak. A rendezvényt a Kőrösi Csoma Sándor Közművelődési Egyesület Ignác Rózsa Irodalmi Klubja és a Székely Nemzeti Tanács szervezte.

Sepsiszentgyörgyön koszorúzás volt a Szalai Attila-emléktáblánál, a város házában lévő emléktáblánál, az Erzsébet parkban elhelyezett kopjafánál, a Kónya Ádám Művelődési Ház udvarán található 56-os emlékműnél. Ez utóbbi ünnepi műsor helyszíne is volt, ame-

lyen beszédet mondott **Antal Árpád** polgármester, **Sógor Csaba** európai parlamenti képviselő, továbbá a Volt Politikai Foglyok Szövetségének és a Magyar Politikai Foglyok Szövetségének a képviselője. A Székely Nemzeti Múzeumban levetítették a Biszku Béláról szóló Bűn és büntetlenség című dokumentumfilmet. A rendezvényt Sepsiszentgyörgy polgármesterei hivatala, a Volt Politikai Foglyok Szövetsége és az Erdélyi 56-os Bajtársi Társaság közösen szervezte.

Székelykeresztúron ökomenikus istentisztelet keretében emlékeztek a forradalomra a római katolikus templomban. Az emlékezők gyertyás felvonuláson is részt vesznek, a római katolikus templomtól a millenniumi emlékműig vonulnak. Koszorúzást rendeztek a millenniumi emlékműnél, ezt követően a helyi Petőfi Általános iskola megemlékező műsorára került sor.

Székelyudvarhelyen az önkormányzat szervezett megemlékezést a Barátok temploma melletti emlékműnél.

Kolozsváron az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) Kolozs Megyei Szervezete megemlékező ünnepiséget szervezett. A rendezvény keretében **Asztalos István**, **Varga Lajos** és **Pállukács Hajnal** tartott előadást. Az est házigazdája **Csigi Levente**, az EMNT Kolozs megyei szervezetének elnöke.

Snagovban — Nagy Imre egykori fogságának színhelyén — **Füzes Oszkár** bukaresti magyar nagykövet megkoszorúzta a mártír miniszterelnök szobrát **Budai Richárd**dall, a Romániai Magyar Demokrata Szövetség (RMDSZ) bukaresti szervezetének

elnökével és a román forradalmárok szövetségének delegációjával együtt – jelentette **Garzó Ferenc**, az MTI bukaresti tudósítója.

A jelenleginél erősebb képviselőlet szorgalmaztak ausztriai népcsoportok képviselői, köztük **Deák Ernő**, a Magyar Népcsoporttanács elnöke egy bécsi pódiumbeszélgetésen. A népcsoportok képviselőt törvényben kell rögzíteni és megfelelő jogokkal felruházni — mondta **Deák Ernő** a népcsoporttörvény módosításának előkészületeiről szólva az osztrák parlament rendezvényén. A törvényben elismert hat ausztriai nemzeti és etnikai kisebbség — magyarok, szlovénok, horvátok, romák, csehek és szlovákok — szervezetei jelenleg a civil szervezetekre vonatkozó egyesületi törvény alapján működnek. A szervezetek képviselőket küldenek a miniszterelnöki hivatal mellett működő népcsoporttanácsokba, ezeknek azonban csak tanácsadási joga van.

Josef Ostermayer, a Miniszterelnöki Hivatal államtitkára úgy vélekedett, „soha nem volt még ilyen közel” a törvénymódosításról szóló megállapodás. Ostermayer szerint 2011-re létrejöhet és a parlament elé kerülhet a törvényjavaslat. Az államtitkár elmondta, véleménye szerint a törvény szövegében az elismert ausztriai népcsoportok meghatározásánál az 1976-ból származó „sajátos népi hagyományok” (Volkstum) helyett a nyelv és kultúra szerinti hovatartozásnak kellene szerepelnie. Kiemelte, hogy hangsúlyt kell fektetni a kétnyelvűség támogatására.

Deák Ernő, aki a Burgenlandon kívüli

A tér, az idő és a szó

Hittem, mindent tudok róla — ismerem időtlen történetét, dalait, mitológiáját, állatait, napverte földjét. Hittem, mindent tudok róla, hiszen soha nem jártam itt, mint a nagy **Jókai**, aki csak azt tudta — önmaga legendáriuma szerint — igaz módon megfesteni, amit soha nem látott. Jókai persze itt is járt, egész bizottmány fogadta, nótázó pusztafik és valódi cívisek, azaz olyan polgárok, akiknek „a Basahalmán belül vágta el a köldökszínórját”. Ő azután a Sárga rózsával mondott hálát. Át-átutaztam magam is persze jó néhány alkalommal azon a pusztába vágó szalagyi betonúton, ami a Tiszától a hajdúk fővárosába, a magyar kálvinizmus szívtájékához visz, meg is álltam a kilencyukú hídnál egy sietős birka-gulyásra. Meg-megvillant bennem egy-egy sor a jó **Fazekastól**, **Aranytól**, **Adytól**, és persze **Petőfitől**, el-eldúdogatom magamban, hogy „Debreccenek van egy vize, / Kinek Hortobágy a neve...”, meg azt, hogy „Hortobágyi gulyáslegény / Gulyakútba esett szegény”, végezetül: „Kiszáradt a tóból mind a sár, mind a víz, / A szegény barom is csak a pásztorra níz...” Úgy látszik, itt minden dal a vízről beszél, amely hol túlzóan sok, hol meg szikkasztóan kevés. Meg azért — pillantok most körül — azt a szomorgó nótát is el kellene mondani egy pohár bor mellett (ki tudja meddig gulyás vagy csikós valaki, és hol kezdődik a betyár), amely így végződik: „Egyik iszik a Meggyesben, / A másik a Cserepesben, / A harmadik a Morgóban, / Gulya, ménes csavargóban.” Rideg gulya, rideg legények.

A valóság az, hogy **Aradi Csaba** odamutat egy bokrosra: „Itt láttam 1957-ben az első bakcsófészket...” Azután lehajol és felvesz egy feketés valamit: „Ha nem tudnátok ez kék alga..., majd ha jön az eső, megéled. Hogy a bakcsó? Így talán ismeritek: vakvarjú. Azt mondja: kvak. Nyctacorax — éjszakai holló. Se nem holló, se nem varjú. A golyaalakúak rendjébe és a gémfélék családjába tartozik.” Szavak, szavak a látványban — poszáta, ökörbegy, veresnadrág csenkesz, sziki pacsirta, ugartyúk, macskahere, „ez itt egy sziki őszirózsa”, „ez a tölgy igencsak böhöncösen nőtt”... „Az a fekete állat, ne menjetek köze-

lebb, nem »komor bika«, hanem úgynevezett »heck mar-ha«, a visszatenyésztett őstulok, azt meg ugye tudjátok, hogy a »komor bika« a felnőt korban kihérélt állat... Ott meg egy fekete golya... Ezek a keréknyomok száz év alatt, ha begyógyulnak, elég egyszer végigmenni a gyepen... Este itt asszony nem maradhatott, egy szoknyalibbenésre vér folyt... Itt minden zárt kifelé, de ha elfogadod a törvényt, befogadnak... Rideg gulya, rideg legények. Ha járna erre egy jó modern kulturális antropológus, azt mondaná: „szükösség-kultúra”.

A Hortobágy maga a tér. Nevezd sziknek, pusztának, sztyepének. A néplelek és a magyar mitológia, a magyar mitológia, mint tájélmény, erkölcs, létszemlélet, mint a szabadsághoz szóló hangtalan, mert szavakat nem is kereső fohászok. A „pusztához képest” látjuk olyannak, amilyen: Pannóniát, Erdélyt és a Felföldet.

Az idő itt a természet ritmusa szerint halad. Hát a történelmi idő? Csöndes az is, belevész a térbe. Kunhalmok-kurgánok... ezeket a halastavakat első háborús orosz foglyok ásták... a kiszáradt árkok itt rizsföldeket keretkeztek, kitelepítettek dolgoztattak bennük hatvan esztendeje.

Ősszel kell erre járni, amikor a darvak vonulnak hangosan krúgatva és ökönyálat lengedeztet az alkonyat. (Ökönyál? A kis pók felmegy a fűszál végére, ott szövi a hálóját, és abba kapaszkodva repíti el a szél...)

Napkelteben kell idejönni és napnyugtakor továbbmenni. Éjszaka, elalvás előtt még beleolvasok a kis szöveggyűjteménybe, amit **Saad József** barátom — a kitelepítettek sorskutatója, maga is „érintett” — nyomott a kezembe. „Olyan csodálatos napfelkeltét és naplementét, mint itt a pusztán, talán sehol a világon nem lehet látni... Az éjszakai sötétség mélyén opálos derengés jelenik meg az égbolton. Aztán követik a mindig más és más színűek és formák... Rózsaszín és piros fények, felettük fodros fehér felhők...” Így lát a szem, míg a láb birkaganéba tapos vagy küszködik az agyagos sárral, korog a gyomor, fáj a derék, derékszíjába dugja hüvelykujját és úgy üvölt az ávós ór...

Félálomban sem felejttem, hogy a zsebemben morzsolódik egy ágacska, „sziki ürüm”.

Alexa Károly
(Magyar Hírlap)

=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

magyar szervezeteket összefogó Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Központi Szövetségének elnöki tisztségét is betölti, hangsúlyozta, hogy a törvényhozónak figyelemmel kell lennie a népcsoportok valós helyzetére, így például az elvándorlásokra és betelepülésekre. Jandre Palatin, a Burgenlandi Horvát Kultúregyesület vezetője úgy látja, a népcsoporttanácsok „Csipkerózsika-álmot alszanak”, és évente csak egyszer ébresztik fel őket, a támogatások szétosztásakor. Nehezményezte, hogy — mint mondta — a központi érettségi vizsga bevezetéséről hozott tavalyi törvény megalkotásánál nem kérdezték meg a népcsoporttanácsok véleményét.

Rudolf Sarközi, az Ausztriai Roma Kultúregyesület elnöke hozzászólásában európai szintű megoldást szorgalmazott és arra kérte az államtitkárt, hogy a jelenleg zajló költségvetési tárgyalásokon „gondoljanak a népcsoportokra is”, emeljék meg a támogatási keretet. **Rudolf Vouk** ügyvéd, a Karintiai Szlovénok Tanácsának volt elnöke a választott képviselők létrehozása mellett foglalt állást. Ostermayer ezzel a javaslattal szemben ellenvetéssel élt. Nehézségekre utközne meghatározni, ki jogosult szavazni, vagyis ki tartozik az egyes kisebbségekhez — mondta. Vouk a karintiai szlovén kisebbségek és a tartományi kormányzat közti, hosszú évek óta folyó vitára emlékeztetve úgy vélekedett, hogy a jelenlegi szervezeteknek nincsenek jogi eszközei a kollektív kisebbségi jogok érvényesítéséhez.

* * *

A tavaly született brit csecsemők csaknem felét harmincon túli anya szülte, és a 45 éven felüliek gyermekvállalása is kiugróan magas. Míg 1988-ban a gyermekek 28 százaléka született 30 éven felüli anyától, 1999-ben 45 százalékuk, tavaly pedig már 47 százalékuk. Az 1988-ban 507 újszülött édesanyja volt 45 éves vagy annál idő-

sebb, 2009-ben már 1619 kisbaba jött világra az ebbe a korcsoportba tartozó anyáktól. A szakértők szerint a jelenség hátterében részben az áll, hogy javult az anyák egészségi állapota. Emellett a nők manapság már később fejezik be tanulmányaikat, és azt követően inkább a karrierjükre összpontosítanak — és persze az anyagi természetű aggodalmak is hátráltatják a gyermekvállalási kedvet.

A 45 éves korban vállalt anyaság húsz éve még egyértelműen kockázatosnak számított, a kórházi szakzsargon is érzékeltette a különbséget. A bábák és ápolónők „idős anyának” nevezték az ilyen korban szülő nőket, bár az orvosok szerint a megjelölés sohasem volt hivatalos terminológia. A „koros első szülő” kifejezés azonban ma is használatos az olyan anyáknál, akik 35 évesnél idősebb korukban szülik első gyermeküket.

Számos közismert személyiség példája is erősíti a trendet. **Cherie Blair**, a volt brit kormányfő felesége 45 esztendő volt, amikor legkisebb fia, **Leo** 2000-ban megszületett. A filmvilágból **Jane Seymour** vagy **Nicole Kidman** is megemlíthető, míg a modellek közül **Jerry Hall** — sorolta a telegraph.co.uk.

* * *

Az európai gyerekek átlagosan 7 éves korukban kezdik használni az internetet, de Észtszországban, Hollandiában és az Egyesült Királyságban ennél is korábban kezdenek foglalkozni a számítógépes világhálóval — derül ki egy felmérésből, amelyet az Európai Bizottság tett közzé Brüsszelben. A 13-16 évesek több mint fele (Magyarországon 38 százalék) már a hálószobájában is rendelkezik internet-hozzáféréssel. A tanulmányból az is kiderül, hogy nyolc gyerekből egy (Magyarországon 11 százalék) már szerzett nyugtalanító tapasztalatokat internetezés közben, és hogy a gyermekkorúak még nem tettek szert az internetezéshez szük-

séges készségekre és magabiztosságra. Ez utóbbi problémák kezelésének elősegítése érdekében a bizottság a gyerekeknek szóló, magas színvonalú internetes tartalmak létrehozását ösztönző pályázatot írt ki.

A felmérésben részt vevő gyerekek azt mondták, elsősorban iskolai feladatokhoz vagy videók megtekintésére használják az internetet, majd a játékok és az azonnali üzenetküldéssel történő csevegés a következő két legnépszerűbb online tevékenység.

A legtöbb gyerek személyi számítógépen vagy laptopon böngészik, és egyharmaduk (Magyarországon egy negyedük) már mobiltelefonjuk vagy más hordozható eszközök segítségével csatlakozik a világhálóra.

* * *

Milyen is lehet az a világ, ahol a hangok meg lehet érinteni, megízlelni a zenét, a számok és betűk pedig színesen pompáznak. Nyilván furcsán hangzik sokak számára, a szinesztéziások életében azonban mindennapos jelenség. A szó görög eredetű, és összekapcsolt érzékeket jelent. Egy inger egy további érzékelési jelenséget vált ki.

A jelenség különböző formákban ölt testet. 19 különböző kombinációt azonosítottak be, de számuk gyakorlatilag végtelen, mert egy szinesztéziás embernél akár több is jelentkezhet egyszerre. A leggyakoribb formája, mikor a betűket vagy a számokat színesben látják. Ez a szín-nyelv szinesztézia. Ritkább formák megjelenése is lehetséges. A szinesztéziás például érezheti úgy, hogy a zongora hangja csiklandozza az arcát, vagy valakinek a beszéde chutney-ízű.

A legtöbb esetben az érzékelést külső inger váltja ki, de előfordulhat, hogy teljes egészében a beteg belső világából fakad, mikor például egy fogalmat érzékelési élménnyel párosítanak. Az érzékelési asszociációt általában a testen kívülre vetítik.

A szinesztézia egy nagy mértékben szubjektív, egyedi élmény. A szín-nyelv szinesztéziások például különböző színeket társítanak ugyanahhoz a számjegyhez vagy betűhöz. Abban azonban a legtöbbjük egyetért, hogy az „O” betű fehér. Az érzéken belüli asszociáció állandó marad az egyén egész életében. Aki zöldnek lát egy számjegyet, egész életében úgy fogja látni. Egy 1993-as tanulmányból az derült ki, hogy a szinesztéziások 92 százalékban ugyanazokat a hangokat társították ugyanazokhoz a színekhez egy év elteltével. A nem szinesztéziások esetében ez az arány csak 32 százalék volt.

Az állapot akaratlanul jelentkezik, az érzékelési asszociációkat nem lehet erőltetni sem, bár néhányan képesek arra, hogy ne vegyenek tudomást az összefüggésekről. A szinesztézia már gyermekkorban kezdődik, a legtöbbjük arról számol be, hogy amióta csak az esztét tudja, ezzel a jelenséggel él együtt. Tipikusan azt gondolják, hogy mindenki más is így érzékeli a világot, csak később jönnek rá, hogy egyedi vonásról van szó. Mivel erről az állapotról keveset tud az átlagember, és sok a félreértés is, sokan inkább titokban tartják képességeiket, mert nem akarják, hogy kinevessék, vagy boldognak tartsák őket.

A szinesztézia nem pszichiátriai zavar. A szinesztéziások funkcionálisan és pszichológiailag stabilak, általában kiemelkedően intelligensek és kiváló az emlékeztük. A szinesztéziás asszociáció segíti őket abban, hogy emlékezzenek telefonszámokra, időpontokra, nevekre, stb. Esetleg a matematikaival gyűlik meg kissé a bajuk, vagy irányítévesztők lehetnek.

Az állapotra nincs gyógymód, de ha lenne is, a legtöbb szinesztéziás nem élne vele, mivel ajándékként fogják fel képességüket. Sőt, úgy vélik, a nem szinesztéziások csak fehérben és feke-

tében látják a világot.

Mi okozza? Pontosan még nem tudják. A szinesztézia egy rendkívül nehezen tanulmányozható állapot, mert a kutatási anyag önbeszámolókra alapul. Az már kiderült, hogy genetikai eredetű, sok szinesztéziásnak a testvére és a szülője is hasonló képességekkel rendelkezik.

Néhányan úgy gondolják, hogy mindenki szinesztéziásnak születik, az agy különböző területei közötti rengeteg idegi összeköttetéssel. A nem szinesztéziásoknál ebből később a legtöbb eltűnik, az agy részei sokkal inkább elkülönülnek egymástól, a szinesztézia soknál viszont megmarad a születési állapot.

A kutatók már elkezdtek tanulmányozni a jelenséget mágneses rezonancia-vizsgálattal (MRI). Arról számoltak be, hogy a szín-nyelv és a szín-hang szinesztéziások agyában a stimuláció hatására a színelőfeldolgozó területek fokozott aktivitást mutattak.

A szinesztézia egyik formája későbbi életkorban is kialakulhat. Ilyet tapasztaltak a temporális lebeny epilepsziája esetén, fejsérülteknél, a középső halántéki lebeny károsodása esetén. Időlegesen megjelenhet érzékelési megvonás, hallucinogén szerek (LSD és peyote kaktusz), a kéreg alatti limbikus struktúrák közvetlen elektromos ingerlésével.

Senki sem tudja pontosan, mennyire gyakori ez az állapot, a becslések szerint 2000-25000 emberből 1-nek lehet ilyen elváltozása. Nőknél és balkezeseknél gyakoribb a jelenség. Szinesztéziás volt Liszt Ferenc is.

Bevándorlási ügynök
(MARN: 0962683) és
akkreditált fordító
(NAATI No: 22224):
Hajdu Gábor,
email:
gh@netspeed.com.au,
telefon:
0423-893-206

ÜGYVÉD
BUDAPESTEN
nagy gyakorlattal és
szakértelemmel,
mindenféle ügyintézt,
jogi tanácsadást vállal.
Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
e-mail:
drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Fogászati
rendelő
497 New South Head Road
Double Bay 2028
Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!
Sürgősség esetén 0418620477
Hétvégén magyarul is beszélünk!



AUSZTRÁLIAI SZABAD MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ WANTIRNAI EGYHÁZKÖZSÉGE

Gyülekezetünk rendszerint minden hó első és harmadik vasárnapján de. 11 órákor tart istentiszteletet a Magyar Központban lévő

Szent István templomban
(760 Boronia Rd. Wantirna)

Istentiszteleteink novemberi sorrendje:

November 7-én, vasárnap, déli 12 órákor
a szokásos 11 óra helyett, közös

ISTENTISZTELET

a katolikus és evangélikus gyülekezetekkel.

Istentisztelet után közös ebéd a Szent István ökumenikus templom BÚCSÚJÁVAL összekötve.

November 21-én vasárnap de. 11 órákor szokásos

ISTENTISZTELETET

A 21.-ei istentisztelet után szeretetvendégség, beszélgetés a templom alatti társalgóban.

Mindenkit szeretettel hív és vár gyülekezetünk.

Érdeklődés dr. Kósa Géza gondnoknál,
telefon 9877-1006

GYŰJTÉS AZ AJKAI TIMFÖLD KATASZTRÓFA ÁLDOZATAINAK

Magyarországon az ajkai ipari és ökológiai vörösiszap katasztrófának immár 10 áldozata van. A hontalanná vált áldozatok számára beindított gyűjtésre a következő adományok érkeztek október 27-ig a NSW-i Magyar Szövetséghez:

Kovács Etus \$50.-; Zsigmond Katalin \$150.-;
Debreczeny Zsuzsa és Ádám \$150.-; Drahos Mária \$100.-;
J & J Nagy (Tullamarine, Vic.) \$200.-; I & M Kalászi \$100.-;
L & M Gáspár (Springvale, Vic.) \$100.-;
Bejczy Erika és László \$ 50.-; Matuska Magda \$ 10.-;
Kovács Gabriella és Imre \$100.-;
Canterbury Nyugdíjasok Köre \$500.-;
Mercz Miklós temetésén virágmegváltás \$1655.-;

A Független Magyar Szabadságharcos Szövetség 2010. október 24-ei Emlékünnepélyén a vörösiszap áldozatainak megsegítésére adakozók névsora: Palánszky Miklós, v. Tóth István, Novák Mária, Falvi Elemér, Irmaházy Ibolya, v. Mécs János, Telegdi Veres Lajos, Harasta István, Fazekas Ambrus, Jakabffy Sándor, Novák József, Varga Éva és László, Kozák Magda és Ferenc, Capt. Somogyi Sándor, Nuszpán Eszter, v. nemes Tassányi József és Matild, Gellért Mária és Miklós, v. Mechtler László, Solonowsky Zsiga, Márkus Margit, v. Bene Ferenc és Brigitte, és a FMSZSZ \$2000.-

Összesen: \$5165.-

Az adományokat a Kolontár-i és Devecser-i plébános, Mód Miklós atya, kérésének megfelelően a Magyar Katolikus Karitásznak átadtuk. További adományok küldhetők az alábbi címre: Hungarian Council of NSW. PO. Box 469, Marrickville, NSW, 2204

Az 1956-os forradalom és szabadságharc

Canberrában

október 21-én, csütörtökön délelőtt, a Magyar Nagykövetségen az ausztrál kormányzat és a diplomáciai testület meghívott képviselőit az Ausztrál Külügyminisztérium protokoll vezetője és **Csaba Gábor** nagykövet köszöntötte. A magyar és ausztrál himnusz, a **Magyar Köztársaság elnöke és II. Erzsébet királynő** tiszteletére elhangzott pohárköszöntők után a magyar nagykövet emlékezett meg 1956 előzményeiről, az elviselhetetlen terrortól, a kirobbant forradalomról, annak jelentőségéről, a Szovjet Unió által képviselt kommunista diktatúra bukását előidéző eseményekről.

A megemlékezésen a magyar közélet számos vezetője jelent meg Canberrából, Sydneyből és Melbourneból, és vegyült össze az ausztrál politikai

Csaba Gábor nagykövet október 23-i ünnepi beszéde

(Punchbowl, 2010. október 24.)

Tisztelt Elnök Úr!
Kedves Vendégek!
Magyar Honfitársaim!

A magyar 1956 tizenkét napig tartott. A győzelem nem rajtunk, nem belső viszonyainkon múlt. A külvilág, a nagyhatalmi érdekviszonyok, a nemzetközi helyzet nem tette lehetővé hazánk győzelmét. Megtorlással, konszolidációval, reformokkal és ellenreformokkal, fegyverrel és tollal még évtizedekig fenn lehetett tartani a szovjetrendszer. A következő évtizedekben generációk sora élt a gyengülő diktatúrában.

Pedig az előzmények reményekre jogosítottak. Felszámolták az interná-

ha diktatúrák egyaránt kártyavárként omlottak össze. Ebben a magyar Ötvenhatnak döntő szerepe volt. A rendszerváltás nemzetközi méretekben világrendváltást jelentett. 1956 ennek a folyamatnak volt a kezdete. A vereségből évtizedek múlva lett győzelem. A vetés a történelemben olykor csak később hoz termést.

1956 hősei nem azonos módon képzelték el a jövőt. Másként gondolkodtak a pesti srácok, a Corvin köz, a Tűzoltó utca, a Széna tér harcosai, a vidéki városok és falvak népe, a félbeszakadt demokratikus kezdeményezések folytatói és másként azok, akik a kommunista párt ellenzékeként álltak a forradalom mellé. 1956 azért válhatott mégis nemzeti jelképpé, mert abban mindannyian megegyeztek, hogy soha többé nem akarnak diktatúrát és elnyomást. Ez az elszántság egyesítette őket a túlerő elleni kilátástalan harcban, ez változtatta őket forradalmárokká. Mai helyzetünkben Ötvenhat aktualitását, üzenetét keresve szerencsés elvonatkoztatni személyektől és politikai irányvonalaktól, és érdemes az akkor kitűzött célok lényegére, a demokratikus gondolkodásmód magával ragadó élményére összpontosítani.

Október 23-át nem azért ünnepeljük, hogy gyászos emlékeket idézzünk fel, hanem azért, hogy arra emlékezzünk: az ország népe képes volt a kommunista terror szörnyű éveit után felszabadultan hinni, reménykedni és cselekedni. Politikuskok képesek voltak megtagadni korábbi önmagukat, és nem csupán taktikai megfontolásból, hanem meggyőződésből vállalni egy veszélyes feladatot. Élre álltak egy mozgalomnak, mely zászlajára tűzte azokat a célokat, értékeket, melyektől az ország a népi demokratikusnak nevezett fordulat óta egyre csak távolodott. A politikai szabadság és a nemzeti függetlenség ügye a legkülönbözőbb politikai és társadalmi hátterű embereket volt képes egyesíteni. Az évekig apatikusnak tűnő országban megszűnt a kényszerű hallgatás, a forradalom kitörésének napján mindenkit magával ragadott az eufórikus hangulat. Szerencsére nem a lehetséges új berendezkedés részleteiről folyt a vita, mert akkor az egység hamar megtörhetett volna. Eddig nem juthattak el, ennyi időt nem kaptak a történelemtől. Alapvető kérdésekben alakult ki közmegegyezés, a szabadság és függetlenség dolgában. Így

vált világossá, hogy ki hova áll: a forradalom pártjára vagy azok oldalára, akik akár ideológiai meggyőződésből, akár önérdékből görcsösen ragaszkodtak a hatalomhoz, és gyűlölték az öntudatos embertömeget. Utóbbiak lövtek a fegyvertelen tüntetőkre, és nem haboztak segítségül hívni a szovjet csapatokat.

A világos értékek melletti elkötelezettség adta a forradalom tisztaságát, azt az egységet, amely az egymás iránti megértésnek és szolidaritásnak is alapja volt. A pesti aszfalton fekvő nyitott bőrönd, benne az adományokkal, jelképe lett ennek a tisztaságnak. A politikai szabadság lehetősége magával hozta a felelősség érzését, az egymásért, az országért viselt felelősségét, amely több mint kötelességtudat. Nem csupán a törvények tisztelete, hanem tartás és életforma.

A külföldön tartott 1956-os megemlékezések alkalmával a magyarországi eseményeken kívül azokról is meg kell emlékeznünk, akik befogadták a magyarországi menekülteket. Az akkor megtapasztalt segítség eredményét jó fél évszázad múltán is láthatjuk, mert a sokféle életút közös nevezője valahol mégis csak az, hogy ki-kik a maga területén találta meg a helyét, számítását egy idegen környezetben. Az 1956 őszi Magyarországon történtek az együttérzés és a hathatós gyakorlati segítségnyújtás példa nélküli hullámát indították el világszerte. A spontaneitással együtt kibontakozó meglepő szervezethez, a személyes élettörténetek részletei és az emberi mélységek évtizedek múltán kezdnek igazán kibontakozni.

Az önazonosságában megingott, kétségektől és bizalomhiánytól sújtott országban fontos tudni arról, hogy 1956 milyen bizalmi tőkét halmozott fel. Noha a mai Magyarországon mindnyájunk számára fáj az azok hiánya, akik 1956-ban elhagyták az országot, nem lehet elégszer és elég nyomatékkal köszönetet mondani azért a segítségért, amit idegenbe szakadt honfitársaink kaptak szerte a világban az ötvenhat keltette szolidaritás nyomán. Köszönet az akkori adakozóknak, és köszönet azoknak, akik emlékeztetnek minket a történetekre. Akik emlékeztetnek arra, hogy az 1956-ban felhalmozott tőke részben még megvan, de sorsa az idő múlásával egyre inkább a mai gazdákon, rajtunk, a mai magyarokon múlik.

Magyarok egy csoportja

Sydneyben

október 24-én vasárnap délelőtt 10.30-kor, szemerkélő esőben gyülekezett a nemzeti öntudatában elszánt kis sereg, a Rookwood-i temető magyar részlegében, hogy megkoszorúzza 1956 forradalma és szabadságharca 54-ik évfordulója alkalmából a Hősök Keresztjét, aminek tövében ott áll az utókor számára, a négy évvel ezelőtt elhelyezett alábbi szöveggel ékesített tábla: „*In memoriam to those who bravely challenged the mighty godless Soviet Union and took part in the 1956 Hungarian Revolution which was the first domino in the collapse of the communist empire. Erected by the Hungarian community of New South Wales on the 50th anniversary of the revolution. – Dicsőség az 1956 évi magyar szabadságharc hőseinek, mártírjainak!*”

A koszorúzási ünnepséget v. **Bene Ferenc** a **Független Magyar Szabadságharcos Szövetség** elnöke vezette le. Elsőnek **Nt. Péterffy Kund** református lelkész kérte fel a hősök és mártírok méltatására és az értük szóló ima elmondására. Ezt követően **Falvi Elemér** szabadságharcos, a **Szent László Társaság és Rend** tiszszéktartója, koszorúzott a NSW-i szervezetek nevében, majd v. **Mécs János** adta elő a hősi halottak és mártírok emlékére írt saját költeményét, amit a magyar Himnusz közös eléneklése követett. Ezzel véget ért a bensőséges ünnepség, amin a rossz idővel dacolva, megjelent az évről-évre megszokott gárda, kiegészülve **Dr. Kósa Géza**, melbournei barátunkkal, a **Wantirnai Magyar Református Közösség** gondnokával.

Délután a **Magyar Házban** elfogyasztott finom ebéd után – amiért a **Kováts** gondnok-házaspárnak, **Gábor**nak és **Krisztinának** jár köszönet –, pontosan 2.30-kor, méltó megemlékező ünnepséget szervezett a **Független Magyar Szabadságharcos Szövetség**.

v. **Bene Ferenc** elnök köszöntötte a megjelent **Csaba Gábor** nagykövetet és kedves feleségét **Editet**, két kislánnyal, **Flórával** és **Grétával** együtt, valamint a Queensland-i Aranyparton működő magyar **Senior Citizens Club** négytagú küldöttségét, **Somogyi Sándor** elnök-bajtárs, és **Nuszpán Eszter** alenök-asszony vezetésével. Megnyitójában többek között így szól: „*Tisztelt honfitársak, 54 évet vártunk arra, hogy egy nemzeti érzésű magyar kormánnyal, és a még élő harcosokkal emlékezzünk 1956-ra és együtt ünnepeljünk dicső forradalmunkat és szabadságharcunkat. Sajnos még ma is megosztott az otthoni társadalom 1956 megítélésében. Ötvennégy év elteltével nem került a helyére, sem a népfelkelők, sem a forradalmat hazaárulással, idegen haderő behívásával elsöpörő, majd a szabadságharcot megtorló erők igazi szerepe. A résztvevők nagy részét még ma sem ismerjük. A szemtanúk félnek, hallgatnak. A diktatórikus korszakot irányító Kádár, Apró, Marosán és társaik felelősségre vonása még megoldásra vár. Talán a mostani nemzeti kormány helyére teszi az elmúlt 54 évet.*”

Ezt követően egymás után a színpadra kérte: **Kákonyi Attilát**, aki előadta Reményik Sándor, **Nagy magyar télben** című versét; **Stopic Lórit**, aki zongorán, mély átérzéssel,



Kardos Béla, Ft. Pető Gábor, Nt. Dézsi Csaba, Kövesdy András

és katonai elittel, valamint a fővárosba akkreditált diplomáciai testület képviselőivel. Ilyenkor nyílik lehetőség a magyar imázs alakítására a magyarokról alkotott kép javítására, avagy véleményünk kifejtésére az itteni, vagy távoli országok politikáját illetően. Ilyen például az ausztrál parlamentben most folyó tanácskozás az afganisztáni terroristák elleni háborúban az ausztrál hadsereg részvételének pró és kontra vitája. Mi a helyes megoldás Ausztrália számára? Hol ildomos felvenni velük a harcot: a terroristákat kiképző távoli országban eliminálni őket, vagy megvárni amíg idejönnek és hazai földön védekezni ellenük? Egy terroristák által felrobbantott bomba több halottat követelhet, mint ahány ausztrál katonának meghalt Afganisztánban. Van rá példa Madridban és Londonban.

De ezen túlmenően, ilyenkor van lehetőség az ausztrál föderáció más államaiból, sok száz kilométerrel érkező magyar közélet vezetőinek is egymással találkozni és előszóval tájékoztatót nyújtani szervezeteik eseményeiről, vagy megbeszélni az aktuális magyarországi fejleményeket.

Így jutott tudomásunkra például, hogy a Victoriai Magyar Tanács szerveződése tető alá jutott, kilenc mérvadó melbournei egyházi és társadalmi szervezet, egyesület és intézmény együttműködése révén. Továbbá azt is, hogy az Orbán-kormány intézkedései feloldják a Fidesszel szemben támasztott eddigi kifogásokat, és ezáltal az itteni belső ellentétek is javuló tendenciát követnek. Ha így haladunk, visszatér a régi, évtizedeken át gyakorolt egység, ami az ausztráliai magyarságra volt jellemző.

lótáborokat, befejeződtek a kitelepítések. Nagy Imre második miniszterelnöksége reális esélyt adott a további normalizálódáshoz. Néhány napig úgy tűnt, hogy október 23-a felszabadultsága és öröme tartós változásokat eredményez, az illúzió azonban hamar szertefoszlott. A Kossuth téri aljas mézszárlás, a Köztársaság téri vérfürdő, majd a november 4-étől kirajzolódó új status quo, Nagy Imréék letartóztatása és későbbi kivégzése világossá tette, hogy 1956 emléke hosszú évtizedekre a tehetetlen elkeseredés érzését idézi majd fel.

Ezzel együtt a magyar demokratikus forradalom és szabadságharc megrengette a korabeli világrendet, mindenekelőtt a szovjet birodalom rendjét. Maga az államszocializmus roppant meg 1956-ban, hogy 1989-ben eltűnjön Európából. A kemény és pu-



emlékünnepe Canberrában és Sydneyben



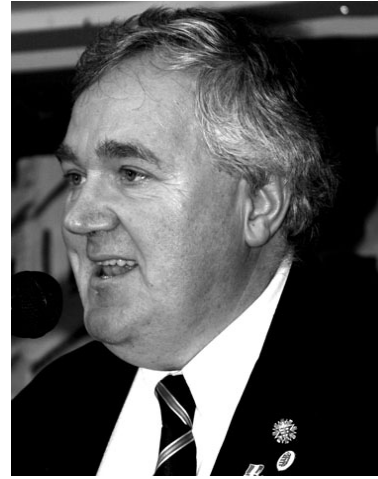
Csaba Gábor



Stopic Lóri



Gellért Milós



Gerecs Károly



v. Bene Ferenc

előadta Liszt Ferenc, *Vigasztalás* című művét; **Kákonyi Angelát**, aki Tompa Mihály, *A madár a fiaihoz* című allegorikus költeményét adta elő. Mindhármukat a hálás közönség elismerése jutalmazta.

A bevezető számok után **Kardos Béla**, a NSW-i Magyar Szövetség elnöke, köszöntője következett:

„A NSW-i Magyar Szövetség tagszervezetei nevében köszöntöm a forradalom és szabadságharc emlékére egybegyűlt honfitársaimat. Soraink sajnos fogyóban vannak. Pedig most lenne igazán szükség a második Orbán-kormány által deklarált Nemzeti Együttműködési Rendszer jegyében minden honfitársunk közreműködésére. Az ideai országos választásokat követően új, reményeinket valóra váltó, korszak kezdődött. A kétharmados többség erejével az Orbán-kormány, egymás után hozza azokat a határozatokat, amik összezsengenek az általunk is megfogalmazott ajánlások szellemiségével: A Nemzeti Összetartozás Napjává deklarálta június 4-ét, a trianoni békediktátum, a kárpát-medencei Magyar Királyság szétszaggatásának 90 évvel ezelőtti napját. Kiterjesztette ennek következtében az utódállamokba került őshonos magyarok és a nagyvilágba szétszóródott magyarok számára a magyar állampolgárság felvételének lehetőségét. Sőt, tervezik az alkotmányból törölni azt a passzust, mely kizárólag csak a Magyarországon állandó lakóhellyel rendelkező magyar állampolgároknak biztosítja a választáson való részvétel jogát. A jövő évi költségvetés, a gazdaság rendbetétele az adórendszer reformjával, és az államadósság kezelhetése céljára bevezetett válságadókkal, az elmúlt nyolc év mélyrepüléséből való felemelkedést segítik elő, amivel csak egyetérthetünk. Az új nemzeti együttműködési rendszerben a határon túli és a külföldi magyarok stratégiai ügyével megbízott minisz-

terelnök-helyettes, **Dr. Semjén Zsolt**, a KDNP elnöke, elfogadta meghívásunkat, s úgy volt, hogy ma együtt ünnepel velünk. Sajnos, a sorjázó kormányzati ügyek ebben meggátolták, s ezért most csak a számunkra küldött köszöntőjét tudom felolvasni:

„Kedves Ausztráliában élő Honfitársaim! Szeretettel küldöm köszöntésemet az 1956-os Forradalom és Szabadságharc tiszteletére rendezett ünnepségükre. Öröm tudni, – bár generációkra vagyunk 1956-tól – hogy mind a mai napig ünnepi megemlékezések sora tartja életben a Hazától távoli vidékek magyarságában is a szabadságot hozó, majd vérbefojtott napok emlékét. Addig él az ünnep, míg a lélek ébren tartja. Mert fontosnak érzi, mert ma is van számára üzenete, erőt adó kisugárzása. Ebben az értelemben elmosódnak a távolságok, hiszen olyan egyetemes üzenetet hordoz a forradalom és szabadságharc emléke, ami minden földrészen érthető napjainkban is. Ezért hallotta meg a világ 54 éve kiáltó szavunkat, de az akkori világpolitikának nem állt érdekében megőrizni 1956 októberének üzenetét. Véres erőszakkal leverték, és visszaparancsoltak bennünket a megszállott országok soraiba. Nyílt, majd alattomosan lappangó diktatúra próbálta kitörölni emlékezetünkől szabadságharcunk emlékét. Ebben az esztendőben másként köszönt ránk az ünnep. Magyarországon elkövetkezett tavasszal az az idő, mely feledtetheti az elmúlt esztendő méltatlanságát. Nem nehezedik ránk már az a politika, amit a forradalom elfojtóinak örökösei kényszerítettek az országra. Ma felemelt fejjel, békében emlékezhetünk szabadságharcos vértanúinkra. Az ünnepet illik nem csak szavakban, hanem tettekben is köszönteni. Nagy adósságot törlesztve az új parlament, törvényt alkotott a nemzeti összetartozásról, és megnyitottuk az utat a határon túl élő honfitársaink

magyar állampolgársága előtt. Kérem fogadják a Magyar Kormány köszöntését, kívánva, hogy messzi földön is érezzék, Magyarország kapuja nyitva áll Önök előtt.”

Köszönjük a miniszterelnök-helyettes úr üdvözlését. Példának említem elfoglaltságai közül, hogy november 5-ére hívta össze a Magyar Állandó Értekezletet, amit az előző kormányok hat éven át jegeltek, mert nem mertek, vagy nem akartak konfrontálni az Országgyűlés elenzéki pártjai, a határon túli és a külföldi magyarok legítim képviselőivel. Most megtört a jég, s az új kormány a nemzeti együttműködés jegyében egybehívta a MÁÉRT-et, aminek november 5-ei budapesti ülésére a NSW-i Magyar Szövetség elnökeként, meghívást kaptam.

Tisztelt Hölgyeim és Uraim, kedves Honfitársaim! Abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy Magyarországnak a Nemzeti Együttműködés Rendszerét deklaráló új kormánya képviselve van ünnepélyünkön **Csaba Gábor** nagykövet úr személyében. Ezennel felkérem a Nagykövet urat, hogy szíveskedjék a dobogóra jönni, és a nemzeti összetartozást meghirdető magyar kormány nevében szólni hozzánk.

Következő számként **Harasta Emőke** tisztán csengő hangja szólalt meg. Elénekelte örömlükkre: *Sír az út előttem, látom az életöm, Repülj madár repülj, szép erdélyi népdalokat.*

Az ünnepi beszédet **Gerecs Károly** tartotta. Beszédében – miután 56-ban mindössze egy éves volt –, inkább a forradalmat és szabadságharcot követő évtizedek hangulatát idézte: „A hatvanas évektől ellenforradalomnak nevezték és tabuként kezelte a témát az akkori hatalom. Érdekes volt, hogy hiába arattak teljes győzelmet a forradalom felett, és hiába birtokolták a teljes médiát: rádiót, újságokat és a televíziót – tehát ellen- vagy más vé-

lemény nem hangozhatott el –, mégis féltek 56 szellemétől, mert ekkor szembesültek először az általuk oly sokat emlegetett néppel. Azzal a néppel, amely ha csak pár napra is de szabad lett, és kimondhatta őszinte véleményét, hogy miből van elege és mit szeretne. Jellemző volt erre a korra, hogy amikor a Csinibaba című rádióműsor egyik jelenetében, a heti nyertes lottószámokat olvasták be, sorban az utolsó szám 56 lett volna..., ekkor a bemondó közölte, hogy az utolsó nyerőszám megtalálható lesz a holnapi Népszabadságban. Ezek az elhallgatások végig kísérték életünket. Az én nemzedékem előtt a felnőttek kerülték a témát, mert az igazságot nem mondhatták el. Sem magukat, sem minket nem akartak bajba hozni, nehogy az iskolában másként beszéljünk, mint ahogy azt tanáraink tanították. A mi családunkban és baráti körünkben azért ha visszafogottan is, de birtokába jutottunk az igazságnak.”

A továbbiakban személyes élményeit mondta el, miként találkozott a témával mint gyermek, mint serdülő, ahogy a felnőttek burkolt megjegyzéseiből összeáll egy egészen másféle kép Ötvenhatról, mint amit hivatalosan erőltettek. Húsz évesen már volt alkalma idősebbekkel beszélgetni, amiből az jött ki, hogy akkor már „ki lehetett bírni” de az előző Rákosi-rendszer az borzalmas volt. Később, Erdélyben járva érezte a Ceausescu-kultusz borzalmai láttán az akkori helyzetet, amit '56-ban már nem tűrhett a magyar nép.

„A Nyugat nem segített leírt minket és nem állt ki a magyar szabadság érdekében. A forradalom utáni megtorlás iszonyú méretű volt a kivégzettek száma több százra tehető. Az emberek '56 után levonták a tanulságot: semmit sem tehetünk, bele kell nyugodni a kommunista diktatúrába, sehonnan sem várhatunk segítséget. A

Kádár-rendszer kimondta: – Aki nincs ellenünk az velünk van. Végezetül, ha beszélhetek az '56 után felnőtt nemzedék nevében, akkor hálával tartozunk az előző generációnak, hogy elsöpörték a gyűlölt Rákosi-rendszert és rákényszerítették a Kádár-rendszert egy élhetőbb ország kialakítására. Köszönöm az '56-osoknak, hogy emelt fővel járhatok a nagyvilágban, mert olyan néphez tartozom, amelynek volt bátorsága fellázadni és szembeszállni egy olyan diktatúrával és egy olyan nagyhatalom fegyveres erejével mint a Szovjet Unió, – valljuk be őszintén nem sok reális esélyel.”

A műsor második részében **v. Mécs János** adta elő *Október 23 piros nap a naptáron* című saját költeményét, majd **Gellért Miklós** ismertette meg velünk, zongorán eljátszva, az általa komponált szabadságharcos indulót, aminek szövegét **v. Mécs János** írta, valamint további ismert indulókkal szórakoztatta a közönséget.

A nap fénypontja volt **Gáspár András** szavalata: *Márai Sándor, Menyből az angyal* és *Vörösmarty, A vén cigány* című költeményeket adta elő művészi szinten. Vastapsot aratott kitűnő előadói készségével.

Befejező számként **Stopic Lóri**, *Szép vagy, gyönyörű vagy Magyarország* című dalsokra a zongorán, magával ragadta a hálás közönséget, és együtt énekelték vele: *Hogyha ír majd Édesanyám, Akkor szép az erdő, Álmodó Tiszapart, Elindultam szép hazámból.*

v. Bene Ferenc megköszönte a szereplőknek, rendezőknek, a süteményeket készítő hölgyeknek, és a hang és fénytechnikát ellátó **Kozák György**nek önzetlen közreműködését.

Bejelentette, hogy az ünnepély bevételeit a magyarországi vörösiszap katasztrófa áldozatainak ajánlják fel és további adományokat e célra szívesen fogadnak. A Himnusz elénekülésével zárult a felemelő ünnepség.



Gáspár András



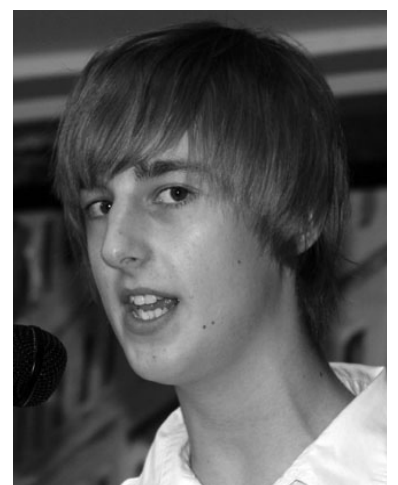
Kákonyi Angela



v. Mécs János



Harasta Emőke



Kákonyi Attila

Erdélyi Szövetség hírei.

Az év egyik kiemelkedő eseménye az Erdélyi Ebéd október 17-én került megrendezésre. Ez az a rendezvény melyen oly sok jó ismerős évente csak egyszer találkozik, és megvitatják az elmúlt év eseményeit. A hölgyek megelőően elegánsak, és a férfiak sem utcai ruhában jöttek.

A közel 300 vendég helyet foglalt az Ifjúsági Terem ízlésesen felszerelt asztalai körül.

Az elnök **Bálint Kálmán** üdvözölte a vendégeket és elénekeltük a Himnuszt. Az asztali áldás után, melyre **Antal Péter** református Missiós Lelkész lett felkérve, vendégeink már kanalazták is a forró húslevest. (Volt, aki nem tudott ellenállni és repetázt).

Szabó Edit konyhafőnök (Őt nem kell bemutatni) tudománya széles körben, sőt egész Melbourneben elismert, és az általa kreált háromfogásos ebéd egy öt csillagos étteremben is megállta volna helyét. Mindezt ellenszolgáltatás nélkül vállalta. Professzionista segítségai abc sorrendben; **Bácsi Marika, Bálint Rózsika, Bálint Károly, Godó Marika, Gergely Klári, Miklós Kati, Szegedi Erika és Szerepai Magdi.**

Az ebéd zökkenőmentes lebonyolításáért köszönet **Kovács Róbert** Cserkész csapatának és **Juhász Etelka** és **Géza Gyöngyös** Bokrétajának. E két szervezet 6-6 fiatalja a felszolgálást villámgyorsan és hiba nélkül végezte el.

A rendezvény fénypontja az Erdélyből hozott székely zászlóval való ünnepélyes bevonulás. **Nt. Dézsi Csaba** ünnepi beszédében, kiemelte a zászló üzenetét; a székely nép összetartozását. Ez a zászló kizárólag a székely nép szimbóluma.

Az önállósulásra törekvő Székelyföld teljes függetlensége még nem válhatott valóra. Jelképei a székely himnusz és a székely zászló azonban, sok esetben még a tiltások ellenére is egyre nagyobb teret hódít. A Székely Nemzeti Tanács hivatalos zászlója és lobogója (az egyetlen székely családból származó erdélyi fejedelem, **Székely Mózes** 1601-ből ismert zászlajához hasonlóan), két alapon, hosszában széles arany csík. A zászlón látható nyolcágú napcsillag, a jelenlegi 8 székely szék egységének a jelképe. A telőben levő Hold pedig, a székelyek hitének, reménységének és bizakodásának szimbóluma.

Az ünnepi beszéd után, **Gábor Atya** megáldotta és felszentelte ezt a zászlót, majd elénekeltük a székely himnuszt.

Még egy esemény; az Ausztráliai Erdélyi Szövetség nevében az elnök elismerésként oklevelet és emlékérmét adott át **Fazakas Lolának**, aki több évtizeden át fáradságot nem is-

KRÓNIKA



merve, még betegen is önzetlenül segítette Szövetségünket.

Szetey Ágnes festőművész árverésre felajánlott értékes tájképet, **Juhász Géza** 400 dolláros kikiáltási ára után 1000 dollárért **Csaba József** vásárolta meg. Még egy kandalló órát, **Burányi Péter** ajándékát is elárverezte Géza, ami 100 dolláros végső áron **Győri Izuka** tulajdonába került.

Köszönet nagylelkű honfitársainknak, Ez évben is nagyon sok értékes tomlatárgy került kisorsolásra, Minden egyes adakozónkat nem tudjuk itt felsorolni, néhánynak még a nevét sem tudjuk, de meg kell említeni **Kocsis Margitot** és a **Burányi házaspárt.**

A tombola egy kissé hosszúra nyúlt, ami érthető, ha figyelembe vesszük azt a sok kisorsolandó tárgyat.

Minden egyes dolgozónk nevét helyszűke miatt itt nem tudom felsorolni, de meg kell említenem, hogy az asztalok felállításánál a legjobb segítség **Miklós Béla** volt. Az, asztalok ízléses megterítése pedig, Győri Izuka irányításával történt. A csapos tisztjét kiváló gyakorlattal, **Merkli Ferenc** töltötte be.

Rendezvényünk keretében, azokat a video felvételek is láthatók voltak, melyeket az elnök készített Székelyföldi látogatása alatt.

Vendégeink, akik előbb nem látták, haza indulásuk előtt még megtekintették levelek és fényképek tükrében munkásságunkat a bejárat mellett lévő táblán.

Köszönet minden kedves vendégünknek, akik évről évre megjelenésükkel támogatják Szövetségünket.

Viszontlátásra legközelebbi rendezvényünkön, a 2011-es pikniken.

Az Erdélyi Szövetség vezetősége felkérte a megjelenteket, hogy aki teheti, járuljon hozzá a vörös iszap károsultjainak megsegítésére. 1335 dollár jött össze. **Szegedi Erika** és **Misi** \$100,00, **Varró Sándor** és

Marshall Magdi \$150,00 **Fülöp Gábor** és **Vera** \$100,00, **Fülöp Aranka** \$100,00, **Dankó Ferenc** és **Petra** \$100,00, **Papp Etelka** \$50,00, **Papp Emese** \$50,00 **Galló Erzsi** \$22,00, **Gulyás Gyöngyi** \$22,00 név feltüntetése nélküli borítékokban 626,00 dollár. Volt közöttük 15 kanadai dollár és volt név feltüntetése nélkül 250 dollár is.

Krsztekánits Violetta

Sajtófelelős

SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK

Gold Coast-i Gála Est Jankovits Józseffel és Biszák Júliával

Október 17-én, vasárnap este a Gold Coast-i Magyar Egyesület vezetősége egy kellemes meglepetést szerzett tagjainak a Német Klubban: Európai turnéjukról az előző nap visszaérkezett **Biszák Júlia** és a **Liszt Ferenc** Díjas énekművész, **Jankovits József** adták elő nagy sikerrel népszerű operettbetétekből álló programjukat.

A vacsorával összekötött estén sok szeretettel volt fogadva a Brisbane-i Tiszteletbeli Konzul, **Borlai Tibor** és felesége, **Gillian**, akik nem sajnálták megtenni a kétszer másfél órás utat hogy ebben a kimagasló művészi élményben részük legyen.

A körülmények úgy hozták, hogy ezen a Gála Est-en egy nagyon lelkes, körülbelül 80 főnyi közönség gyűlt össze az énekes művészek meghallgatására.

Műsoruk az operett műfaj nagymestereinek, **Lehár Ferenc** és **Kálmán Imre** műveire épült. Az előadást az impozáns megjelenésű **Jankovits József** kezdte el. Bársonyos, baritonba áthajló tenor hangjával **Kálmán Imre** **Marica Grófnó** című operettjéből a **Hej Cigányt** adta elő. Ezután a feltűnően szép és bájos partnernője, **Biszák Júlia**, csilingelő szoprán hang-

jával **Lehár** közkedvelt művéből, **A Vig Özvegyből** énekelte **Vilja Dalának** népszerű melódiáját.

A közönség lelkes tapsvihara után az énekes páros az operett repertoár bonviván és primadonna szerepeinek sokaságával folytatta a két részes programot. Hallottunk részleteket többek között a **Csárdás Királynóból**, a **Cirkuszhercegnőből** és a **Marica Grófnó** című operettekből.

A duó lenyűgöző kecsessége, az érzékek sokoldalú átélésével, néha humorral tolmácsoló előadó stílusa az egész közönséget az első dallamoktól az utolsóig nosztalgias álomban tartotta.

Amikor az énekesek **Kálmán Imre** által szerzett **Marica Grófnó** operettjéből a „Szép város Kolozsvár”-t és „Mondd meg hogy imádom a Pesti nőket” című dallamot énekeltek, a közönség többsége már velük zümmögött és énekel.

A művészek felejthetetlen zenei élményt nyújtottak minden jelenlévőnek amit a vas-tapsok, a „bravo” és „more” kiáltások és füttyök bizonyítottak.

A hálás közönség még a harmadik „függönyhúzás” után sem akarta elengedni az énekeseket. Sajnálattal kellett tudomásul venniük azonban, hogy a művészek is megszomjaztak és a jó két órás program a végéhez ért.

A Gold Coast-i magyarok által ropant megkedvelt **Biszák-Jankovits** páros a közeljövőben a Melbourne-i Magyar Házban fog fellépni egy új programmal.

A Sydney-i közönség pedig november 6-án a Délvidéki Magyar Szövetség rendezésében láthatja és hallhatja az operett világ eme két nagyszerű tolmácsolójának magas színvonalú előadását.

Jegyrendelés: **Kákonyi István: 9628-8023**

ADORJÁN ÁGNES

Hazaértem

Egy számomra ismeretlen ország, Ausztrália területére értem ez év szeptember 3-án. A repülőtéren egy kis magyar zászlóval a kezében fogadott egy őszhajú ember, **Kovács János**. Nagyon korán volt még, hajnali 5 óra. Édesanyja és a felesége várták érkezésemet a balaclavai St. Colman egyházközség plébániáján. Nagyon jól esett, hogy vártak rám. Ez volt az első élményem. Majd este újból találkoztunk. Együtt vacsoráztunk. Úgy mint itthon, egy család.

Szombaton volt az első angol nyelvű szentmisém. Hangosan még nem imádkoztam angolul. Kissé bátortalanul, de annál nagyobb szeretettel igyekeztem a liturgiában Istenhez imádkozni. Nagyon szép élményem volt első vasárnap a Szent István

templomban. Szinte megteltek a padok. A balaclava-i templomban már kevésbé teltek meg az angol nyelvű szentmisén, de akik ott voltak, várták, ki lesz az, aki angolul fog megszólalni. Az énekeket egy olyan kántornó vezette, akinek szívügye, hogy merjenek a liturgiában énekelni az emberek.

A magyar nyelvű szentmise 12 órakor kezdődött. Gyóntatásra nagyon kevés idő volt. Az első közös ebédén csak új arcok voltak, de mintha valami nagyon közös láthatatlan kötelék tartana minket össze. Egy országból származunk, egy nyelven beszélünk, egy nyelven: a magyar hon emlékei a közös pontjaink. *Számtalan emlék és pillanat jött elő egy-egy mondatból, amivel még inkább testvérnek éreztük magunkat.*

A következő hetem is igen változatosan telt: **Hanging Rock Tóth Misivel** és a feleségével, **Borikával**, **Henkul Istvánnal** és a feleségével, **Marikával**. Nem rég fedeztem fel, hogy itthon is látható volt a „Piknik a Függő Sziklánál”. c. film. Több millió éves sziklatömbök közelében rácsodálkoztam újból Isten művére, arra a teremtett a világra, amely az Ő „újja nyomát” viseli magán. Majd ezután **Süllői Sándorral** és feleségével **Etelkával** egy szép délutánt tölthettünk el. Szeptember 7-én búcsúztunk el **Patyi Pali** bácsitól. Egy indiai származású paptestvérrel együtt mutattuk be érte a szentmisét a Szent Mónika templomban.

Szeptember 8-án jártam először az Árpád Idősek Otthonában. Kisboldogasszony ünnepe volt. A legidősebb néni, aki 99 éves, egy kicsit nagyot hall. Bemutakoztam neki, hogy magyar vagyok. Majd erre elkezdte mondani **Petőfi Sándor**: Magyar vagyok c. versét. Tudta, hogy honnan származik és ezt még egy ősi verssel is alátámasztotta.

Magyar vagyok. Legszebb ország hazám

Az őt világrész nagy területén. Egy kis világ maga. Nincs annyi szám, Ahány a szépség gazdag kebelén. Van rajta bérc, amely tekintetet vét A Kaszpi-tenger habjain is túl, És rónasága, mintha a föld végét Keresné, olyan messze-messze nyúl. Szeptember 11-én Geelong-ba mentem szentmisét bemutatni. Egy kedves közösséggel találkoztam. Tudtak együtt imádkozni reformátusok, evangélikusok és katolikusok.

Szeptember 12-én, vasárnap a szentmisében az evangéliumi rész a tékozló fiú története volt. Kedvenc történetem. Nagyon sokat mond nekünk Jézus arról, hogy milyen a mennyei Atya, mennyi szeretet van benne. Könyvek születtek már erről a történetről. Mindannyian benne vagyunk ebben a történetben.

Szeptember 13-án Kovács Jánossal



elmentünk megnézni az óceánt és a Tizenkét Apostol oszlopcsoportot. Napokat lehetne ott ülni az óceán partján és csodálni a víz hullámain, a természet szépségét.

Tóth Mihállyal és feleségével, Borikával ellátogattunk a Healesville-i állatkertbe. Majd **Fritsche Wernert és feleségét Irénkét** látogattuk meg. Kedves beszélgetések, élmények. A pavlova-tortát is itt láthattam először.

Szeptember 17-én, pénteken este nagy meglepetésben volt részem. A délvidéki magyarok „Kulúr Köre” egy műsoros esttel készült és nagyon finom vacsorával. Szeretettel gondolok vissza arra az estére, a gyerekek és fiatalok előadására. Köszönöm azt a sok szeretetet, amelyet Önöktől/tőletek kaptam.

Szeptember 18-án találkoztam a Szent István templom vezetőségével. Előtte egy szép délutáni kirándulásom volt **Sebők Gizella és barátnője, Ildikó** társaságában a dandenongi William Ricketts Sanctuary-hoz. Ezt helyet nagyon ajánlom mindenkinek, aki az ősi (aboriginal) bennszülöttek életéről akar fa-és kőszobrokat látni.

Szeptember 19-én látogattam meg **Fischer István és feleségét** a családi házában. Szépen töltött délutánunk volt. Hálásan emlékszem **Annuska** önzetlen és készséges szeretetére, ahogyan elvitt többször is a vasárnapi szentmisékre.

Szeptember 20-án **Agárdy Péter és felesége** jóvoltából repülhettem át Sydney-be. Péter volt a kísérőm és útitársam, aki nagyon otthonosan mozgott Sydney-ben. A St. Mary katedrális, majd az Operaház, a kikötőpart. Napokat lehetett volna eltölteni a felemelően szép városban, amely 2 éve adott helyet a Világifjúsági Találkozóknak.

Közben, már napra pontosan nem emlékszem, de ezen napok egyikén látogattam meg **Kocsis Endrét és feleségét**. Velük a dandenongi-hegyekben mentünk kirándulni. Endrének is hálásan köszönöm azt a sok segítséget, amellyel a napjait odaszánva elvitt többször is temetésekre, gyászmisékre.

Szeptember 25-én, szombaton a Phillip Island-ra mentünk **Fazekas Jolánkával és a férjével, Antallal**. Emberek százai voltak kíváncsiak a pingvinek hazatérésére.

Szeptember 26-án, vasárnap a szentmise után záró ebédre jött össze a magyar közösség. Nagyon köszönöm a jó Istennek, hogy eljuthattam Melbourne-be. Köszönöm azt a sok szeretetet,

KRÓNIKA

amellyel 40. születésnapomon köszöntöttetek. Felejthetetlen élmény marad számomra az ott töltött 4 hét.

Az utolsó napokban is még volt látóvalóban részem, Kayabramban látogattam meg **Gurbán Sándort és a feleségét**, akikkel a helyi állatkertbe is elmentünk.

Szeretettel gondolok **Zimányi Margit Nénire**, aki Melbourne látóvalóit mutatta be nekem (Melbourne Aquarium, St. Patrick katedrális, James Cook háza...), **Sál Rozáliára**, aki az utolsó pillanatokban a csomagolásban segített.

Külön köszönöm **Pető Gábor** atyának és a Regnum Marianum, valamint Regnum Corporation-nak a lehetőséget, hogy köztetek lehettem és mindazoknak, akik bármilyen módon hozzájárultak ahhoz, hogy ez a négy hét életem egyik legszebb időszaka legyen. Köszönöm az angol közösség tagjainak is, hogy befogadtak, különösen is **Pam**-nek, a plébánia önkéntesének a sok-sok szeretetét és törődését.

Imáitok kérem, hogy a plébánosi helyemen, Pílisen és Dánszentmiklóson is Isten akarata szerint végezzem szolgálatomat.

Tisztelettel és szeretettel:

Lédeczi Dénes
plébános

Mindenszentek ünnepe körül — Hervey Bay,

Amikor nekünk magyaroknak képzelünkbe ötlenek a sok színben játszó, pompázó őszi virágok, krizantémok, és a virágok kellemes illata a viaszgyertyák füstjével vegyülve, az emlékeinkhez fűződnek az óhazai kiskerteket, és az otthoni temetőket. Szinte halljuk az október hűvös estéin kongó harangokat amik az ott hagyott, elhantolt szereteteink, hőseink, mártírjainkért szólnak. S Ilyenkor ismét fájó szívvel és áhítattal gondolunk nemzetünk egyik legkimagaslóbb szomorú eseményére az —1956 őszére.

Részlet: *Boldog Özséb himnusz*
Gérecz Attila (1955) Váci fegyház
*Egybeomlott könny és a vér,
nyílt seb lett az ország,
nyugatra pernyét hord a szél;
tanyák, falvak sorsát.
Csillag sincs, sötét az erdő,
mégis mécses égnek!
Boldog Özséb szól az első*

pálos remetéknek.

*Szállj, ragyogj te mennyei fény,
angyal szárnyú ének,
fájó szívén: magyar szívén
minden remetének.*

*Add Urunk, hogy rab és szegény
- mind testvérré leljünk!
Áldd meg hazánk, hogy a remény
átölelje lelkünk!*

Bálint Sándor írásaiban olvashatjuk: a Mindenszentek napja mindazon megdicsőült lelkek ünnepe, akikről megszámlálhatatlan sokaságuk miatt a kalendárium külön-külön, név szerint nem emlékezik meg. Amint a Jelenések Könyve írja (7,9 ö 10): Ezután akkora sereget láttam, hogy meg sem lehetett számlálni, minden nemzetből, törzsből, népből és nyelvből. Ott álltak a trón és a Bárány színe előtt, fehér ruhába öltözve, kezükben pálmaágakkal. Nagy szóval kiáltották: „*Üdv Istenünknek, aki a trónon ül, és a Báránynak!*”

Mindenszentek, a göcsejiek ajkán mincién napja. Katolikus tanítás a szentek egysége. Mindenszentek ünnepét középkori misekönyveink számon tartják. Ősrégi, a gazdag múltú pécsi Mindenszentek-temploma. Bajcsban, 1283-ban alapították a kolostort Mindenszentek tiszteletére, ami a pálosoké. **Patton Gábor** erről így számol be: Arról, hogy a kolostor jelentős és ismert hely lehetett a középkorban, mi sem tanúskodik jobban, mint az Érdi-kódex. Benne a „Remete Szent Pál kihozása” című részben az ország különböző helyeiről felsorolt 14 pálos kolostor között megemlíti Bajcsot is.

Az idén szeptemberben a *Hervey Bay* öi „*Ma, djar Dingo*” hagyományörző csoport buzgó tagjai a Gold Coast közelében fekvő hegyek között rejlő esőerdő közepébe fészkeltek, békét és nyugalom sugárzó Mária Völgybe a pálos kegyhelyre (Marian Valley) zárandokoltak. Ezen a csodálatos helyen gondolatban mindazokkal a megszámlálhatatlan megdicsőült pálos testvérek lelkeivel, élükön boldog Özsébbel és a Magyarok Mindenszentjeivel titokzatos lelki közösségben magukba szálltak és az Úr színe előtt egymásért könyörögtek. Mindenszentek Ünnepe után, november másodikán HALOTTAK NAPJA következik, mely alkalom az elhunytak emlékezésére



temető látogatás, koszorúzással egybekötve.

A Mária völgyi zárandoklat résztvevői körül látogatták a Brisbane-ban élő vendégfogadók társaságában a környéken lévő temetőket. Sok elhunyt magyar honfitársunk sírja előtt egy rövid sóhaj után, nemzeti színű szalaggal díszített vándor koszorút helyeztek a hantra, beszúrták a gyöppe az emlékezés virágait, majd egy halk imát mondvá haladtak tovább. Azokat a sírokat is felkeresték akiknek rokoni távol élnek és nincsen módjuk Halottak Napján koszorúzni a messzire eső Queensland-i temetőben. Olyan keresztet is meglelték koszorúzva, amelynek talán már nincs hozzátartozója aki gondozná, de a rajtuk lévő magyar címer hirdeti az elhunyt hovatartozását. Így, szerényen, de méltóságteljesen meg lett koszorúzva **Miklós István** atya sírja is.

Brisbane közelében lévő Marian Valley-től négyszáz kilométerre északra fekszik Hervey Bay. Az ott lévő temető párszáz méterre a Csendes Óceán kimagasló partjától található. Akárki

aki odatéved a temetőbe, a keresztút jobb oldalán, el kell, hogy haladjon a magyar parcellán álló kettős kereszt előtt, amin feltűnik a rajta lévő piros, fehér, zöld szalag és a virágdíszítések gondos ápolása. Az odatévedt rádöbbenhet arra, hogy ezen a tájon magyarok is élnek. Éltek. A kereszt fejfájára erősített réztáblácskára vésettszöveg látványa kalapemelésre készíti és arra, hogy méltóságteljesen fejet hajtvá elmondjon tisztelettel egy csendes fohászt azokért:

— **AZOKNAK A DÉLVIDÉKI MAGYAROKNAK, AKIKÉRT NEM SZÓLT HARANG 1944 - 45-ben, CSAK AZÉRT KELLET MEGHALNIUK, MERT MAGYAROK VOLTAK.**

Több mint valószínű, hogy az óhazától ez lenne a legtávolabbi emléktábla, ami a magyar hazánktól elszakított ő Délvidék — 1944-1945-ös mártírok emlékeit viszi tovább kegyelettel.

Renics Kistamás Katalin
Hervey Bay, 2010 októberében





Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128
Tel.: 9534-0901
Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi
Szabó Edith
Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriái kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkesi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2010. november 7-én vasárnap d.e. 11 órákor

ISTENTISZTELET

a Magyar Templomban

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

11 órától vasárnapi iskola

12 órákor ebéd a Bocskai nagyteremben

12.30-tól presbiteri és nőszövetségi gyűlés

2 órától klubélet

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk.

Minden kedden déli 12 órától Bibliaóra a Bocskaiban

SPRINGVALE (VIC)

2010 november 7-én, du. 3 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Ince Dezső

a springvalei lutheránus templomban (3 Albert Ave.)

KEW (VIC) 2010. november 7-én, de. 11.30 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Keresztesi Flórián László

Rathmines Rd. és Station St. sarok, East Hawthorn

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2010. november 7-én, vasárnap de. 11.30 órákor

ISTENTISZTELET,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2010. november 7-én vasárnap de. 11 órákor

ISTENTISZTELET,

Igét hirdet Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden csütörtökön du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

Mindenkit szeretettel hívunk

BRISBANE (QLD)

2010. minden vasárnap de. 11 órákor Istentisztelet

ISTENTISZTELET

a marsdeni Magyar Házban, 150 Fourth Avenue, Marsden

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

.Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órákor

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet Nt. Kovács Lőrinc

GOLD COAST — ROBINA

2010. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drive és University Dr. sarok. Robina

Ajándékként lapje meg rokonait, ismerőseit a nemrég megjelent „A North Fitzroy-i Magyar Református gyülekezet története, a MEGVALÓSULT ALMOK — Nt. dr. Antal Ferenc igehirdetéseinek tükrében.

A könyv ára 20 dollár. Megvásárolható istentiszteletek után a Bocskai nagyteremben (123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy), vagy megrendelhető postán. Küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church, P. O. Box 1187 Nth. Fitzroy címre és adjon hozzá 5 dollárt a postázásra.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők. C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771



1956. Október 23.

Október 23-án este 7 órákor a North Fitzroy Magyar Templomban megkezdődött az ez évi 56. szabadságharc emlékünnepe. Nt. Dézsi Csaba az Ige napjainkra szóló üzenetével méltatta a Magyar Szabadságharc emlékének történelmi fontosságát és üzenetét a világban szétszort magyarság számára. Rövid áhítat után a jelenlevők meggyújtották az Úr asztalán elhelyezett kegyelet gyertyáit. A Himnusz eléneklése után az egyesületek képviselői elhe-

lyezték a tisztelet és hálaadás koszorúját a templom bejáratánál álló 56-os Hősök és Mártírok Emléktáblájánál.

A templomi szertartást a Bocskai Nagyterembet egy rövid műsor (Dézsi Csaba, Csutoros Csaba, Juhász Géza, Pálos István), után könnyű vacsora és szabad beszélgetés követte.

Október 24-én vasárnap délelőtt 10 órákor a Carltoni temetőben egyházunk kiküldöttei és a megjelent Egyesületek képviselői elhelyezték a kegyelet koszorúját a Magyar Hősök Emlékművénel.



28. Nov.
ADVENTI BAZÁR
Vasárnap délután 12-3 óráig
**A BOCSKAI NAGYTEREMBEN ÉS
A MELLETTÉ LÉVŐ LEZÁRT UTCÁBAN**
123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy
12 villamos a Collins Street-ről 20. megállónál kell leszállni
Vasárnap déli 12 órától délután 3 óráig
mindenkit szeretettel várunk
**A délután folyamán fellép a Vardos
együttes és a Gyöngyösbokréta
néptáncscsoport**
**bogrács gulyás..lángos..rétes..
karácsonyi diszek..kötények..
Halászlé..kezimunkák..torták..sütemények..
Gazdag tombola....**

Győzött, de erre nem lehet büszke a PSV

Némi szerencse is kellett ahhoz, hogy a PSV Eindhoven a Puskás Ferenc Stadionban 2-1-re megverje a Debrecen az Európa Liga csoportkörében. A magyar bajnok továbbra is pont nélkül áll a csoportjában.

Ez azért nem a BL – persze tudtuk ezt már korábban is, de azért mégis szomorúan szembesült a tudósító a ténnyel, amikor negyedórával a kezdés előtt körülnézett a Puskás Ferenc Stadionban. Nem túlzunk, jó, ha ezer ember lézengett a lelátón. Pedig egy éve még 42 ezren várták a Fiorentina elleni Bajnokok Ligája-csoportmeccset ugyanitt.

A kezdésre tizenkétezer néző jött össze, pedig most a korábbi debreceni kedvenc, Dzsudzák Balázs csapata, a PSV Eindhoven volt az ellenfél. Az a PSV, amely vezeti az Európa Liga I. csoportját, és hazája bajnokságában is nagyon jól teljesít. Így hát a jó futball – legalábbis az egyik fél részéről – garantáltak tűnt. Az élet azonban rációfolt a várakozásokra, mert a holland csapat semmi különös nem mutatott az első félidőben. A játékrész derekára azért fölébredhetett volna az Eindhoven, amikor a debreceni Mijadinoski térdéről a jobb kapufára pattant a labda. Különösebb pánik mégsem lett úrrá a vendégeken, talán nem hitték el, hogy az eddig EL-ben gólt nem szerző magyar bajnok be tud találni. Pedig tíz perccel később sikerült neki.

Czvitkovics beadása Boumáról Mijadinoskihoz pattant, s a svájci-macedón védőnek nem volt nehéz az ötösről a kapuba passzolnia. Az 1-0-t azonban nem ünnepelhetjük sokáig, mert öt perccel később Engelaar lazán megkerülte Simacot, majd a kivetődő Malinauskas mellett elegánsan emelt a kapuba.

A szünet sem telt eseménytelenül, egy Loki-szurkoló szaladt be a pályára,

talán ünnepelni az 1-1-et, talán valami másért, de udvariasan kivezették. A hollandok mentalitása a második félidőre sem változott. Talán azt hitték, már attól beszédül a labda az ellenfél kapujába, hogy tiszteletüket tették Budapesten. Pedig az első ordító helyzetet a DVSC hagyta ki. Pontosabban Czvitkovics egy leheletnyit hosszan vette át Varga remek kiugratását, s ez elég volt ahhoz, hogy a védők szögletre mentsenek. Majd Malinauskas hozta a szívbajt a Puskás stadion szurkolóira, egy könnyen fogható beadást ugyanis beejtett a lábai közé, Mijadinoski azonban mögötte állt, s menteni tudott.

A félidő derekára jól láthatóan elfáradt a Loki. De nem ezért szerzett vezetést a PSV. Pieters beadása megpattant az előtte álló Dzsudzák fején, Reis sarkokkal beleért a labdába, amely így kurtán-furcsán hullva beszédelt a kapuba.

Az Eindhoven a 2-1-gyel hozta a kötelezőt, de ehhez az eredményhez szerencse is kellett, s a teljesítményre nem lehet büszke.

A debreceniek meg kihozták magukból, amit tudnak. Sajnos tevényt nem ért pontot.

Ijesztő nulladik típusú találkozások

Az NB I. hétfégi fordulójában Komjáti András és Tomiszlav Szivics, a Vasas és a Kecskemét vezetőedzője győzelemmel tért vissza korábbi klubjához.

Prukner László, az FTC trénera legyőzte korábbi csapatát, a Kaposvárt. A Videoton biztosan nyert a Paks ellen.

Papíron a forduló egyik legjobb meccsének ígérkezett a bajnokcsapat Hungária körüli mérkőzése. Az MTK

udvarias vendéglátó volt, de a Debrecen ez sem segített. A csapatoknak sikerült úgy letudniuk az első félidőt, hogy még a kaput sem találták el. A szünet után ezt a „bravúros” teljesítményt nem tudták ugyan megismételni, de összességében így is álmosító másfél órát produkáltak. A 0-0-s végeredmény, mondhatnánk, hüen tükrözi a teljesítményt, de az igazság az, hogy ezért a játéért még az egy pont is ajándék.

Izgalmas meccset egy kerülettel odébb, az Üllői úton sem láthattak a szurkolók. Hogy ne játszódjon le ott is egy nulladik típusú találkozás, az Rósa 11-es góljának köszönhető. Bántóan sok volt a hiba és a szabálytalanság, ennek következtében a labdarúgás háttérbe szorult. A második félidő derekán nagy egyenlítési lehetőséget hagyott ki a Kaposvár, Oláh lövésébe Ranilovic kapus még bele tudott érni, így a labda nem sokkal a kapu felett suhant el. Ezzel nagyjából ki is pálhatjuk a vendég lehetőségeket. Pedig negyedórával a vége előtt, Maróti kiállítása után még emberelőnybe is került a Rákóczi. Am ez sem segített, s végül mindkét zöld-fehér csapat tíz-tíz játékosal fejezte be a meccset, a 90. percben Zahorecz buktatásért kapta meg második sárga lapját.

Örülhet az 1-0-nak Prukner László, mármint az eredménynek, mert annak, ahogyan sikerült ezt elérnie a csapatának, már kevésbé, a Fradi gyengén játszott.

Győzelemmel tért vissza korábbi csapatához Komjáti András és Tomiszlav Szivics. Előbbi a Vasas kispadján ünnepelhetett az angyalföldiek 3-0-s győzelmét a Szolnok ellen. Az újoncnál Vágó Attila elküldése után talán nem ártana megtalálni az új edzőt a kispadra. A hírek szerint már csak Supka Attilán vagy Dajka Lászlón vacillálnak a szolnokiak.

A kecskemétieknek is jót tett az új edző érkezése, Szivicsel a Bozsik Stadionban nyert szombaton a KTE.

MoniComp Liga, 10. forduló:

Győri ETO-Pápa 0-1,
Újpest-Haladás 3-1,
Vasas-Szolnok 3-0 (1-0),
Siófok-ZTE 0-4 (0-1),
Bp. Honvéd-Kecskemét 1-2 (0-2),
MTK-DVSC 0-0,
FTC-Kaposvár 1-0 (1-0),
Videoton-Paks 2-1 (2-0),

MoniComp Liga, 11. forduló:

A Szolnok és a Haladás is új vezetőedzővel a kispadján nyert a magyar labdarúgó NB I 11. fordulójában. Az újonccsapat az eddig jól szereplő MTK-t, a szombathelyi gárda pedig a Siófokot verte meg, javítva ezzel meglehetősen visszafogott teljesítményén. A Videoton ismét győzni tudott Kecskeméten, míg a Honvéd döntetlent ért el Kaposváron.
SZOLNOK-MTK 2-1 (1-0)
KECSKEMÉT-VIDEOTON 2-4 (1-1)
HALADÁS-SÍÓFOK 4-0 (1-0)
KAPOSVÁR-HONVÉD 0-0
PÁPA-ÚJPEST 3-1 (1-0)
DEBRECEN-FTC 2-1 (1-0)

Az élmezőny:

1. Videoton 26 pont
2. Zalaegerszeg 20
3. Kaposvár 20
4. Ferencváros 19
5. Debrecen 18

SPORT

Törvényes lesz-e a közös évi közgyűlés a Melbourne-i Magyar Központban? Nem!

A Magyar Élet 2010. október 21. számában a Melbourne-i Magyar Központ október, november, december esemény naptárában november 14. „közös évi közgyűlést hirdet”: az Ifjúsági Szövetkezet, Magyarház Szövetkezet, Magyar Társadalmi Szövetkezet, vasárnap délután 2 órakor, tudtommal a közös határozatuk alapján, vagy fenyegetéssel?

A látottak szerint a fenti szövetkezetek vezetői még mindig nem akarják, (28 év után) a Melbourne-i Magyar Központot, az 1981-es bejegyzett cégek törvényei (The associations incorporation act 1981) szerint adminisztrálni, – annak ellenére, hogy a közelmúltban és korábban, a Magyar Életben kereszttel és közvetlenül, én többször felhívtam a figyelmüket, arra a törvényes tényre, hogy: „Mivel nem minden részvényes szavazó részvényes, mind a három, mind a négy fenti Szövetkezetben, a törvények alapján, közös gyűléseket rendezni/tartani törvénytelen!”

Érdekesnek találom, hogy a Regnum Szövetkezet nem vesz részt a tervezett/hirdetett, közös évi közgyűlésen, talán ők az egyetlen Szövetkezet ott, a M.M.K.-ban akik ismerik és tisztelik az ausztrál törvényeket? Én büszke vagyok a Galambos Imolára és az igazgató társaira!

Itt arra is szeretném felhívni az érintettek figyelmét, hogy ahogy ők haladnak ott nem csak egy törvénytelenesség van, mert a mások/ a részvényesek félrevezetése is egy súlyos bűnügy és az oda tartozó törvény által büntetendő! Sőt a fenyegetés is!

Sőt én attól is tartok, hogy mire a fenti közös gyűlésnek eljönne az ideje még más törvénytelen/törvényteleneségek is feldughatják a fejüket.

Hogy a törvényes problémákat elkerüljük én melegen ajánlom, hogy az érintett Szövetkezetek ne ragaszkodjanak a meghirdetett, törvénytelen közös gyűléshöz és hirdessék meg külön-külön az évi közgyűléstüket, mind mindig a múltban?!

Mivel eddig a múltban én mindig a helybeli magyar társadalmon belül próbáltam az ide/oda tartozó magyar problémákat elintézni, habár mindig eredménytelenül, – így nagyon remélem, hogy az érintettek ez alkalommal nem fognak engem ráerőszakolni arra, hogy kívülről és felülről kérjek segítséget! Már ideje!

Nincs olyan hosszú, aminek vége ne lenne! A jóból is megárt a sok! Addig jár a korszó a kútra, míg eltörik!

Aggódó részvénytársi tisztelettel,

Ráskövy István

Ui.: Az M.M.K. igazgatósága megkérdezte a bejegyzett cégek irodáját, hogy törvényes amit csinálnak?

Hírdetés

Védjük meg a Melbourne-i Magyar Központot!

Hogy miért kell megvédeni? Mert a 2010. október 22-én a Regnum Co-Operatív évi közgyűlésén, ott az egyik igazgató, aki kétségbeesetten ki akarja adni a M.M.K.-ot, ezt mondta ott: „Az összevont (illegális) részvényesek évi közgyűlésén akárki részt vehet – nem részvényesek is!” (haverok, drukerek, mindenki!) – A fentiek és az előbbieket alapján, következő kérdésekre kérek sürgős választ:

1. Mivel a gondnoki lakás a Magyar Központnak egy szerves része, mi lesz a kedves Mr. & Mrs. Finta Zoltánnal és az Erzsikével? Ki lesznek téve az utcára? Vagy mi fogunk lakbért fizetni a saját otthonunkban? Vagy a lakóknak nem lesz gondnokok? Szerintem a látottak szerint „egyes bevándorló csoportok a gondolkodás terén „megesznek egy lovat, míg a M.M.K. egyes igazgatói még csak a fülén rágodnak!”

2. Mi lesz, ha aláírják a szerződést, de nem tartják be pontosan? Ilyesmink mindig fenn áll!

3. Mi lesz, ha a lakók megpróbálják kisajátítani a M.M.K.-ot? A konyha változtatás alapján, stb., stb.?

4. Én szerintem mindig lesznek parkolóhely problémák, amikor két nagy esemény lesz. Azt a megoldást is írásban kérem!

5. Miért akarják a mi jó konyhákat megváltoztatni, ha csak egy évre veszik ki? Mennyibe fog kerülni?

6. Igaz az, hogy az állandó kiadást azért szükségelük, mert valamelyik igazgató elrontotta az itallengedélyt és így a termeket este 11.30-kor be kell zárni?

7. Miért vannak az igazgatók közt önző és figyelmetlen személyek? Mert haverok a főnökkel?

8. Miért nem tud ott minden igazgató úgy viselkedni, hogy minden részvényes meg tudjon bennük bízni?

9. Mire jó a fenti illegális gyűlés összehívása és a hozzátartozó spekulációk?

10. Ha esetleg oda kerül a sor, én mint egy szavazó részvényes, ott mind a négy szövetkezetben a szerződésről én kérek egy másolatot, mielőtt „az okosok” aláírnák?!

Közös lónak turos a háta!

Én attól tartok, hogy ott a leves többbe fog kerülni, mint a hús! – A sok bába közt, elvész a gyerek!

Aggódó részvénytársi tisztelettel:

Ráskövy István

TARCUITA HALFWAY MOTOR INN

magyar vezetés alatt várja magyar vendégeit.

Szálljanak meg Sydney és Melbourne között félúton!

Olcso. modern szobák, úszómedence, BBQ., játszótér festői környezetben.

Az étteremben magyar ételek is kaphatók!

Tóth Éva és Zoltán szeretettel várja önöket.

Telefon: (02) 6928-7294 Fax: (02) 6928-7128

Email: halfwaymotel@bigpond.com

Hume Highway, Tarcutta

Egy hír szerint a NATO a végét járja, mert „nincs külső ellensége”, márpedig mit ér egy hatalmas armádia ellenség nélkül? Egyszer magam is jártam a brüsszeli NATO-központban, egyszerre volt impozáns és nyomasztó élmény annyi jobb sorsra érdemes főtisztet látni, akik a tétlenségtől frusztráltan tologatták az aktákat. Ezt a frusztrációt vélem felfedezni az SZD-SZ egykori kemény magjában, amely ugyanolyan sistersgő gyűlölettel csap le az Orbán-kormányra, mint húsz évvel ezelőtt Antall József kormányára. Elborult elmével ostorozzák a „demokratúrát”, és a régi, bevált módszerrel üzengetnek haza a „mérvadó” külföldi lapok liberális bértollnokai segítségével. A cikkekben olyan elképesztő hazugságok vannak, hogy részletes cáfolatuk külön tanulmányt igényelne, és amint ez lenni szokott, előkerül az aduász, a zsidó kártya, kijátszva innen, Budapestről, „az antiszemitizmus

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

Sarkosan fogalmazva

fővárosából”, ahol egyébként máskor ugyancsak ők „zsidó reneszánszról” szoktak beszámolni, mikor milyen kormány van éppen hatalmon. A „mérvadó” külföldi tudósítók még véletlenül sem próbálják keresni az igazságot, a tények cseppet sem zavarják őket. Az egykori SZDSZ elborult elméi szerencsére már inkább szárnalmasak, mint kártékonyak, bőrdöndjük is elvált, annyit ültek rajta. Szegény TGM minapi látomása az ÉS-ben „idegen szavakat sűrűn használó kultúrpolitika észdögök” emleget, mint azt az „elit”, amelyet az SA visszatért „régijó dumájával” meg kell gyűlöltetni. Nem, nem erről van szó. Nem gyűlölünk titeket, mert ahhoz ti jobban értetek. De undorodni talán szabad. A

baloldal időről időre rátör saját nemzetére. Most megint igazolódik Orbán régi mondása. De a taxisblokádnak elmarad.

Osztályokról 1990 óta nem nagyon szokás vagy illik beszélni, inkább szegényekről és gazdagokról esik szó, bár mindkét fogalom meglehetősen viszonylagos. A Fidesz 1998 és 2002 között szívesen alkalmazta a „polgár” kifejezést, ezt később felváltotta az „ember”, tükrözve ezzel is a Magyarországon kialakult katasztrofális helyzetet: nincsen polgárságunk, már megint nincsen, igaz, valójában sohasem volt olyan meghatározó szerepe, mint Nyugat-Európában. Állampolgárok vannak, akik négyévente szavaznak, ha éppen kedvük van hozzá, de a „polgár” klasszikus értelemben eufemizmus, olyasmi, mint „az adófizetők pénze”. Kiüresedett, már-már taszító fogalom egy szétesett, eladósodott, önbecsülését veszített országban, mely a pénzhatalom kíméletlen prése alatt próbált eddig élni, ha már boldogulni nem. Orbán Viktor most ismét kísérletet tesz a középosztály megerősítésére, mert minél szélesebb és stabilabb középpolgárság nélkül világosan látszik a cseppet sem vonzó jövő, a dél-amerikai társadalmi és gazdasági modell bevezetése, melyért oly sokat tettek az MSZP-SZDSZ-kormányok, amelyek „szegénységpartiak” voltak szavakban, de minden intézkedésük az ő klientúrájuk mérhetetlen meggazdagodását szolgálta. Bármennyire kínos is a válság, azért abból a szempontból hasznos, hogy kikényszerítette a sokat emlegetett „paradigmaváltást”, és leplezte a szocialisták rendszereken átívelő gazdaságpolitikáját, amelynek lényege a kölcsönök felvétele volt, és a húzd meg, ereszd meg politikája: betönni a legszegényebbek száját, és ügyesen ellopni a kölcsönök nagy részét. Az átkosban külön tantárgy volt a szocializmus, illetve a kapitalizmus politikai gazdaságtana. Egyikben sem szó a középosztály, a polgárság szerepéről, csak az államról és a piacról, és persze a kizsákmányolásról. Sajnálunk a gyarmati sorban élő népeket, és észre sem vettük, megint gyarmattá váltunk. Hát most észrevettük.

Tűnődve olvasom a Mozgó Világból Váradi Júlia interjút Iványi Gábor lelkésszel, a teológiai és politikai mondanó lényege az, hogy Isten nem a történelem ura, és a jelenlegi hatalom manipulálja az embereket. Csak egy rövid idézet a sajátos eszmefuttatásból: „A Trianonról szóló törvénnyel, amelyben az Úr alá rendelik a törvényt, azt a hamis reményt akarják keltetni, hogy most majd nyomást gyakorolhatunk Istenre, hogy rántsa helyre ezt az elakadt szekeret, amelyik lassan száz éve ebbe az irányba mozog. Ilyesmit normális, ép értelemmel gondolkodó ember a mai Európában ugyanúgy nem vehet komolyan, mint az országunk Mária számára való felkínálását, a Szent Korona-tant és egyéb zavaros dolgokat, amik lehet, hogy annak idején a kor gondolkodásmódja szerint szellemes ötletekként szerepelhettek az adott világ fogalmatárában, de akkor mindez egészen mást jelentett.” Az egykori Ludas Matyi Tücsök és bogár rovatába ki-

vánkoznék még Csepeli György cikke is az „antiliberalis ellenforradalomról”, amely most folyik, és amelynek legfőbb oka, hogy 1989-ben létrejött a demokratikus rendszer, „de nem jött létre a nép” — körülbelül ezzel szokták a marxista történészek is megmagyarázni annak idején, miért nem volt a csökkent nép alkalmas a haladó eszmék befogadására. K. Olga a maga megéjtő bájával az ATV-ben szokás szerint egyenesen beszélve így szól: „Most szándékosan mondom hülyeségeket.” Alighanem az idézett gondolatokról is ez vélhető, csak azt árulná el nekem valaki, miért látogatnak el rendre a fideszes politikusok abba a stúdióba, ahol rendszeresen megalázzák őket. Lehet, hogy központi instrukció ez, de olyan, mintha az őskeresztényeket abban a reményben küldték volna az arénába, hátha a vadállatok egyszer leszoknak a friss húsról. Tudom, hogy párbeszédre szükség van, de bizonyos szint alatt szellemes ötlet lehet ugyan a meggyőzés szándéka, de „normális, ép értelemmel gondolkodó ember” már nem vitatkozik.

Fogalmam sincs, sok-e vagy kevés az a 21 milliárd forint, amit eddig tanácsadásra költöttek a 4-es metró építése során. Azt sem tudom, a huszonötezer vagy harmincnyolcezer forintos tanácsadói órabér megszokott-e a „versenyfőrában”. A közember egyre ingerültebben olvassa az ilyen híreket, miközben húsz éve mondogatják, nincs pénz. De van, pontosabban volt. Olyan ez, mint a nagy állami cégek, rt.-k és zrt.-k üzleti háttere: teljesen átláthatatlan. De majdnem mindig ott van a bonyolult cégkapcsolatokban egy vagy több Kajmán-szigeteken vagy más egzotikus helyen bejegyzett fantomcég, amelynek székhelye nincs is, csak postafiókjá. És persze az egész rendszer felett jótékony ködként lebeg a Szent Üzleti Titok. Alighanem a magyar gazdasági bűnüldözés teljes apparátusa és pénze sem volna elég, hogy egy-egy ilyen ügyet felderítsen, mondjuk többszöri kiszállással a Kajmán-szigeteken, amelyekről, bevallom, azt sem tudom, hol vannak egyáltalán. Arra meg végképp nincs mód, hogy a magyar adóhatóság zárolja egy „nemzetközi” cég bankszámláját, különösen akkor nem, ha a cégnek számos bankszámlája van, kreatív könyvelővel. Olyan gubanc ez, mint a fővállalkozó, aki megnyer valamilyen tendert, majd a munkát kiadja alvállalkozóknak, akiket később ki sem fizet. Jól kitalálták ezt az 1980-as évek végének törvényalkotói és spon-

tán privatizátorai. Pedig a megoldás nem lenne túl bonyolult. Állami cég nem köthetne szerződést offshore hátterű céggel, a fővállalkozó nem adhatná tovább a munkát. A parlament sok meddő vita helyett átnézhetné a lopásra szinte ingerlő gazdasági törvényeket. Persze akkor még több férőhelyre volna szükség a börtönökben. Legalább 21 ezer millióként egy új ágyacska a dutyiban. Kijönne a pénzből.

Ha egyszer majd sajtótörténészek és nyelvészek szemügyre veszik a tíz vagy húsz évvel korábbi politikai beszédmódot, megállapíthatják, hogy erősen eldurvult, közelít az utca nyelvéhez. Most nem is a parlamenti vita hevében kicsúszott káromkodásokra gondolok, és némileg enyhítő körülmény, hogy maga a magyar társadalom is elvadult, a gyermekek és fiatalok nyilvános beszéde sokszor már a börtönszenghez áll közelebb, az udvariasság, a jó modor egykor kötelező polgári szabályai már olyan elsüllyedt múltba vesznek, mint a sétatálcá vagy a gombos cipő. Ez jutott eszembe, amikor néztem K. Olga műsorát az ATV-ben.

Az Egyenes beszédben tényleg nem köntörfalaznak, Szanyi kapitány felháborodottan panaszkolta: „ötpercenként berágalmaznak minket”, mármint Papcsák és Budai, akik „kétes hírfigurák”, sőt „minden hájjal megkent brigantik”, pedig „finoman szólva pöttös a múltjuk”. Ugyanebben a műsorban a szép és okos Vadai Ágnes a tévéostrom albizottsági vizsgálata kapcsán erőszakos csőcselékről beszélt, akik „pöcegödöröt csináltak a Kossuth térből”, és most hősök lettek, pedig a valódi hősök a derék rendőrök voltak. A szocialistákat sosem zavarták a tények, az erkölcsi szabályok, mondhatni, vérükben van a bunkóság, amit az egykori polgárok proli tempónak neveztek. Ezt a mintát és politikai beszédmódot követte a szépszávu őszödi rém is, aki „ripacszkodó, illegitim politikai színjátéknak” tartja „az egész albizottságosdít”, hát persze, hogy nem megy el a meghallgatásra, különben is — fejt ki Kövér Lászlónak címzett levelében — „Önök ott álltak a rendezvény háttérben”, miközben ő és a rendőrök a köztársaság pártján álltak. Az ATV-ben K. Olga némi iróniával az MSZP utóvédharcát „a nyuszik ébredésének” nevezte, amit kikérünk a jámbor nyulak nevében. Vagy ha mégis nyuszik, akkor fajtársait is felfaló, vörös vérnyulak. És csúnyán makognak.

KORONA
HUNGARIAN



CSÁRDA
RESTAURANT

A Korona Csárda Magyar Étterem Program Ajánlata Kedves Vendégeinknek

Biszák Júlia és Jankovits József

November 19. péntek este 7-órától.

Fantasztikus záróest a híres művész párossal

Vacsora: 4 fogásos menü Ár: \$49

**Zenés-Táncos Est
Pityuval és Ágival**

November 27-én szombaton 6 órától

Vacsora: Büfé asztal Ár: \$40

Névtelen együttes

December 18-án szombaton

4 fogásos menü Ár: \$55

Papa Joe (Hegedüs Józsi) zenél

December 19-én vasárnap

4-fogásos ebéd Ár: \$45

Karácsonyi nyitvatartás

December 25-én szombaton

4 fogásos karácsonyi ebéd

Első ültetés 11-től 1 óráig Ár: \$55

Második ültetés 1.30-tól zárásig Ár: \$59

Nagyon sok szeretettel várjuk

Jelenlegi és jövőbeli vendégeinket minden:

péntek este, szombat este és vasárnap délben.

Kitűnő szakácsaink tradicionális erdélyi és magyaros
izeket varázsolnak Büfé asztalunkra. Ár: \$33.-

Karácsonyi, évzáró partik, eljegyzések,

születésnapok, házassági évfordulók,

megemlékezések megrendezését szívesen vállaljuk.

Asztalfoglalás: 9801 8887

Cím: 760 Boronia Rd, Wantirna

További információ: www.koronacsarda.com

Tájékoztatás:

A Korona Csárda étterem

December 26-tól 2011. január 27-ig

nyári szabadság miatt zárva lesz.

Szíves elnézésüket kérjük



- TV ANTENNÁK FELSZERELÉSE
- ANTENNÁK JAVÍTÁSA
- VIDEO-ELOSZTÁS
- NÉZZE BÁRMELY SZOBÁBAN
- MŰHOLDAS TV
- TÖBB MINT 20 ÉV GYAKORLATTAL

**DUNA TV
SATELLITE TV
SALE**

DUNA TV ÉS SOK MÁS MŰSOR VÉTELE,
TÖBBEK KÖZÖTT Romania International,
Russia Today angolul, stb. TELJESEN
FELSZERELVE EGYETLEN KARÁCSONY ÁRON,
TOVÁBBI KÖLTSÉGEK NÉLKÜL.
GONDOSKODUNK RÓLA, HOGY BÁRKI
SZÁMÁRA KÖNNYEN KEZELHETŐ LEGYEN.

PH: 0430 508 484

CALL TODAY FOR THE BEST PRICE IN TOWN

SAT PR

November 8. hétfő November 9. kedd November 10. szerda

A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk

00:00 Himnusz	00:00 Himnusz	00:00 Himnusz
00:00 Nyelvtörz	00:00 A nap vendége, Romsics Ignác	00:00 Király Ernő zeneszerző portréja (1994)
00:25 Páternosztér Magyar filmetűd	00:20 MESE	00:15 MESE
00:35 MESE	00:45 Kívánságkosár	00:45 Kívánságkosár
01:00 Híradó	03:15 Diplomataadás	03:15 Újrakezdés - sorozat
01:35 Heti Hírmondó	03:55 Híradó - Esti	04:05 Híradó - Esti
02:15 Isten kezében Bogdánffy Szilárd püspök vértanúsága	04:00 Közbeszéd	04:10 Közbeszéd
02:45 200 EVE SZÜLETETT ERKEL FERENC Bánk bán (2002) Rendezte: Káel Csaba Szereplők: Kiss B. Attila (Bánk Bán), Marton Éva (Gertrúd), Rost Andrea (Melinda), Gulyás Dénes (Ottó), Kovács Kolos (II. Endre), Miller Lajos (Tibor), Réti Attila (Biberech), Sólyom-Nagy Sándor (Petur Bán)	04:20 Váltó	04:20 Váltó
04:40 Magyarok	04:35 Armel Operaverseny és Fesztivál 2010. Knut Vaage: Veslefrikk A kortárs opera a Veslefrikk és a hegedű című norvég népmese adaptációja, mely felnőtteknek és gyerekeknek egyaránt szóló abszurd mese a zene nyelvén - Alföldi Róbert megfogalmazásában.	05:25 EtnoKlub. A műsor vendégei: Kiss Ferenc és az Etnofon Zenei Társulás
06:25 Élő népzene. XXIX. Országos Táncháztalálkozó 2. rész	05:50 Sportaréna	06:35 Gazdakör
06:55 Vers Tóth Erzsébet: Homlokod fényében (km.: Tóth Anita)	06:30 Gazdakör	06:55 Vers, Lackfi János
07:00 A szellem órája - Sziget Mai magyar jazz-tükör	06:55 Vers Lator László: Erdő (km.: Szervét Tibor)	07:00 Család-barát
08:00 HATTÓL NYOLCIG	07:00 Család-barát	08:00 HATTÓL NYOLCIG
10:00 Heti Hírmondó	08:00 HATTÓL NYOLCIG	10:00 Közbeszéd
10:40 Halld Izrael!	10:20 Tanyabokrok - Nyíregyháza	10:20 A vándorjuhász álma - Rácegrespuszta
11:10 Kalotaszegi táncok (1993) Bemutatja a Magyar Állami Népi Együttes	10:40 Második esély sorozat	10:40 Második esély sorozat
11:30 Kívánságkosár	11:30 Kívánságkosár	11:30 Kívánságkosár
14:00 Híradó - Nemzeti Krónika	14:00 Híradó - Krónika	14:00 Híradó - Krónika
14:15 Lélek Boulevard - Barkó Judit műsora Márta István	14:15 Békéstarhos - A legendás zeneiskola (2006)	14:15 Tám László diaporámái. A Pécsi Székesség-ház, Magyar gregoriánium
14:40 Gazdakör	14:40 Gazdakör	14:25 Gazdakör
15:05 Női pulzus - A tudomány vonzásában	15:00 Szórvány - Sorozat a távolban élő honfitársaink	14:45 Heuréka!
15:30 Gyöngyökkel gyökereztél - Moldvai archaikus népi imádságok	15:25 Hidak Európába(n)	15:10 Az Orfeo csoport
16:25 A székely apostol	16:10 Staféta. Magyar ismeretterjesztő sorozat	16:55 A világ felfedezése Angol-francia sorozat
16:45 Diákolimpia	16:35 Az Ikesz csoport	17:50 Indexre téve - Egy műsor a zsarnokságról
17:15 30 éves a csíkszeredai Régizene Fesztivál	17:30 Magyar történelmi arcképcsarnok	18:45 Dunáról fúj a szél
18:00 Magyar történelmi arcképcsarnok	17:50 Sportaréna	18:50 MESE
18:15 Hatodik sebesség	18:30 Alberto Giacometti	19:00 Híradó
18:45 Dunáról fúj a szél	18:45 MESE	19:30 Térkép
18:50 MESE	19:00 Híradó	20:10 Madonnák nyomában
19:00 Híradó	19:30 Térkép	A dokumentumfilm Vass Dániel zeneművész-fotográfus segítségével egy eldugott olasz-svájci hegyi falu magyar titkát tárja fel, megidézve közben letűnt korok emlékeit és a régi Európa pezsgő életét.
19:30 Térkép	20:10 Madonnák nyomában	20:45 25. szélességi fok délre. Francia sorozat
20:10 Rokonok (1997) Magyar dokumentumfilm	20:10 Madonnák nyomában	21:35 Jézus kérdez
A filmben egy erdélyi fiatalember mutatja be népes családját. Volt egyszer egy házaspár, aki hat gyermeket nevelt fel. A hat gyermek tizenhat fiatalánya állt most a kamera elé, hogy elmondja, hogyan alakultak át a családi szokások, hogyan maradtak el a rokonlátogatások, s hogyan éltek mindennapjaikat gondok és egyszer 3 hétköznapi örömeik között.	20:45 25. szélességi fok délre. Francia sorozat	21:45 10. Lamantin Jazz Fesztivál (2009) Super Trio
20:45 Péter és János (2006) Francia tévéfilm. Rendezte: Daniel Jeanneau Szereplők: Alexis Loret, Valentin Merlet, Aurore Clément, Jean-Francois Balmer, Didier Bezace	21:35 Jézus kérdez	Az 1980-tól 1991-ig folyamatosan működő Super Trio az utóbbi években újra színpadra állt.
Maupassant regényének feldolgozása a múlt század húszas éveibe visz el bennünket.	21:45 10. Lamantin Jazz Fesztivál (2009) Super Trio	22:45 Egy megtagadott hazafi (2003) Moldován Gergelyt, a kolozsvári Ferenc József Tudományegyetem román származású egykori tanárát majd rektorát nemcsak az 1920-as történelmi változás után, de még napjainkban sem tartják számon Románia hazafiai között. Ideálja a magyar-román testvériség megvalósítása volt. Azt remélte, össze tudja egyeztetni az összeegyeztethetlent. „A nemzetnek nincs más feladata a nemzetiségekkel szemben, mint hogy azokkal szeretettel bánják, velük többet foglalkozzék, a fennálló törvények határai között, őket szabadon mozogni engedje”-vallotta.
22:20 Kikötő - Extra	22:45 Péter és János (2006) Francia tévéfilm. Rendezte: Daniel Jeanneau Szereplők: Alexis Loret, Valentin Merlet, Aurore Clément, Jean-Francois Balmer, Didier Bezace	22:50 Spectator erdélyi útja - Dr. Krenner Miklós (1995) Magyar dokumentumfilm
23:05 Család-barát	23:05 Család-barát	23:05 Család-barát



Nov. 11. csütörtök

00:00 Himnusz	00:00 Himnusz
00:00 A nap vendége, Jelenits István piarista tanár	00:00 A nap vendége Agócs Gergely népzeneész,
00:35 MESE	00:20 MESE
00:45 Kívánságkosár	00:45 Kívánságkosár
03:15 Újrakezdés, sorozat	03:15 Újrakezdés
04:05 Híradó - Esti	04:05 Híradó - Esti
04:10 Közbeszéd	04:10 Közbeszéd
04:30 Váltó	04:30 Váltó
04:40 Armel Operaverseny és Fesztivál 2010 Marco Tutino: A lakáj. Robin Maugham azonos című novellájának opera-adaptációja egy felvonásban - Magyarországi bemutató	04:40 Térkép
06:15 Freskó-sors	05:25 Élő népzene. 25 éves a Bogács Néptáncgyűttes
06:35 Gazdakör	05:50 Divathét
06:55 Vers, Bertók László	06:20 Látogatás a komáromi múzeumban
07:00 Család-barát	06:30 Gazdakör
08:00 HATTÓL NYOLCIG	06:50 Vers, Miklya Zsolt
10:00 Közbeszéd	07:00 Család-barát
10:20 Hogyan őrzik napjainkban hagyományait a Nyitra megyei település lakói?	08:00 HATTÓL NYOLCIG
10:40 Második esély, sorozat	10:00 Közbeszéd
11:30 Kívánságkosár	10:20 Képeslap Indonéziából
14:00 Híradó - Krónika	10:40 Második esély sorozat
14:20 Gazdakör	11:30 Kívánságkosár
14:40 Talpalatnyi zöld	14:00 Híradó - Krónika
15:05 Hidak Európába(n)	14:20 Gazdakör
15:50 Virágzó Magyarországon Újfehértó	14:40 Talpalatnyi zöld
16:10 Közlekedés biztonság	15:05 Hidak Európába(n)
16:35 Sámánövnyen - Schmidt Éva néprajzkutató üzenete	15:50 Virágzó Magyarországon Újfehértó
17:05 Magyar történelmi arcképcsarnok	16:10 Közlekedés biztonság
17:25 Lengyelország	16:35 Sámánövnyen - Schmidt Éva néprajzkutató üzenete
18:05 Kikötő - Extra	17:05 Magyar történelmi arcképcsarnok
18:45 MESE	17:25 Lengyelország
19:00 Híradó	18:05 Kikötő - Extra
19:30 Térkép	18:45 MESE
20:15 Napok, évek, századok - Tőkész László műsora (2010) Kéthetente jelentkező magazinműsorunk a legjobb magyar szakemberek, történészek, nyelvészek, néprajzkutatók közreműködésével a magyarság eredetéről, és az elmúlt ezeréves történetéről kíván tájékoztatást adni mindazoknak, akik érzik, hogy a jelenben való eligazodás alapvető feltétele nemzetünk múltjának mélyreható tárgyilagos ismerete. A műsor hozzá kíván járulni ahhoz, hogy a Kárpát-medencében élő emberek mind nagyobb megértéssel forduljanak egymás történelmi irányába, és ezáltal könnyebben, emberibbé váljon együttműködésük a jövőben.	19:00 Híradó
21:00 Mint hal a vízben Amerikai játékfilm	19:30 Térkép
Mel, a manhattani zenész új barátnőjéhez költözik, így a lakást kiadja Gingernek, a nemrégiben a városba költözött angol biológusnőnek. Am pont ezen a napon egy esküvőn kell muzsikálnia, s teljesen belehabarodik a menyasszonyba, Diána, akiről kiderül: ugyanabban a házban lítettél, ahol Melnek lakása van...	20:15 Napok, évek, századok - Tőkész László műsora (2010) Kéthetente jelentkező magazinműsorunk a legjobb magyar szakemberek, történészek, nyelvészek, néprajzkutatók közreműködésével a magyarság eredetéről, és az elmúlt ezeréves történetéről kíván tájékoztatást adni mindazoknak, akik érzik, hogy a jelenben való eligazodás alapvető feltétele nemzetünk múltjának mélyreható tárgyilagos ismerete. A műsor hozzá kíván járulni ahhoz, hogy a Kárpát-medencében élő emberek mind nagyobb megértéssel forduljanak egymás történelmi irányába, és ezáltal könnyebben, emberibbé váljon együttműködésük a jövőben.
22:40 Spectator erdélyi útja - Dr. Krenner Miklós (1995) Magyar dokumentumfilm	21:00 Mint hal a vízben Amerikai játékfilm
23:05 Család-barát	22:40 Spectator erdélyi útja - Dr. Krenner Miklós (1995) Magyar dokumentumfilm

November 12. péntek Novem. 13. szombat Novem. 14. vasárnap

00:00 Himnusz	00:10 Himnusz	00:00 Himnusz
00:00 A nap vendége, Jelenits István piarista tanár	00:35 MESE	00:00 Nyelvtörz
00:35 MESE	00:45 Kívánságkosár	00:35 MESE
00:45 Kívánságkosár	03:15 A Tellier-ház Francia film. Maupassant híres elbeszélése elsődőzőszen résztvevő nyilvánosházi lányokról szól.	01:00 Híradó
03:15 Újrakezdés, sorozat	03:15 A Tellier-ház Francia film. Maupassant híres elbeszélése elsődőzőszen résztvevő nyilvánosházi lányokról szól.	01:35 Gellért Alpár műsora
04:05 Híradó - Esti	04:40 Váltó	02:05 Csíkszeredai Régizene Fesztivál. Az erdélyi régizene-mozgalom története szorosan kapcsolódik a csíkszeredai Régizene Fesztiválhoz. 30 évvel ezelőtt, 1980-ban Csíkszeredában született meg ez a fesztivál, mely a találkozás mellett épp a megmaradás szép példája is lett. Pár év múlva be is tiltotta az akkori kommunista diktatúra, majd a fordulat után újraindult. Azóta felzárkózott a rangos erdélyi és nemzetközi zenei események sorába, és a szakma mellett kedvence lett a régi korok zenéjét szerető nagyközönségnek is. Ez a fesztivál is jelzi: a valós értékek képesek újra és újra megújulni és felszínre törni, éppúgy, mint a régi dallamok és művek.
04:10 Közbeszéd	04:50 Térkép	02:45 Kézművesek a Selyemút nyomában
04:30 Váltó	05:35 Konyha és étkező	03:15 Diplomataadás
04:40 Armel Operaverseny és Fesztivál 2010 Marco Tutino: A lakáj. Robin Maugham azonos című novellájának opera-adaptációja egy felvonásban - Magyarországi bemutató	06:00 Múlt idő '89 kabaré	04:00 „A zene az kell” Dész László
06:15 Freskó-sors	06:35 Gazdakör	04:25 Armel Operaverseny és Fesztivál 2010
06:35 Gazdakör	06:55 Vers, Rakovszky Zsuzsa	Giuseppe Verdi: Traviata A Szegedi Nemzeti Színház produkciója az Armel Operaverseny és Fesztivállal
06:55 Vers, Bertók László	07:00 Család-barát	06:25 Marokkói szemmel
07:00 Család-barát	08:00 Felelet az életnek	06:40 Mi vagyunk az unió
08:00 HATTÓL NYOLCIG	08:30 Heuréka!	06:55 Vers, Grecsó Krisztián: Az Úr ideje
10:00 Közbeszéd	09:25 Carlo és vendégei	07:00 Vidékek, Ipolyságtól Selmecbányáig
10:20 Hogyan őrzik napjainkban hagyományait a Nyitra megyei település lakói?	09:55 Különvélemény	07:55 Gazdakör
10:40 A herencsnéyi mesemondó	10:40 A herencsnéyi mesemondó	08:45 Korea, Kína és Japán kultúrájának története
11:15 Élő egyház	11:15 Élő egyház	09:30 Divathét
11:45 Híradó	12:00 Beavatás	10:00 Tökaj aranya
12:00 Beavatás	12:10 Fischer István a Bukaresti TV magyar adásának munkatársaként portréfilmek sorát készíti.	10:35 Pusztina A film a Romániában, Moldvában élő csángó-magyarok világába, ott is a magyarságát leginkább megőrző Pusztinába kalauzolja a nézőt.
13:05 Isten tenyerén - A Pádis fennsík	13:05 Isten tenyerén - A Pádis fennsík	11:15 Isten kezében Cellák Márianosztrán
13:25 „Ott lenni, ahol kell” (Szerzetesek a cigánytelepen) Akiknek a hivatása mások segítése. Spanyol szerzetesek, akik messze otthonuktól egy kis faluban tartanak szabadidős foglalkozásokat hátrányos helyzetű gyerekeknek.	13:25 „Ott lenni, ahol kell” (Szerzetesek a cigánytelepen) Akiknek a hivatása mások segítése. Spanyol szerzetesek, akik messze otthonuktól egy kis faluban tartanak szabadidős foglalkozásokat hátrányos helyzetű gyerekeknek.	11:45 Híradó
14:20 Cimborá Egyetem	14:20 Cimborá Egyetem	12:00 Evangélium istentisztelet Révfülöpről
14:55 Százhalombatta	14:55 Százhalombatta	13:05 „Megillik az új a régivel”
15:50 Történelem útvesztői	15:50 Történelem útvesztői	13:50 Népzene Csík zenekar
16:15 Végre szabadon! sorozat	16:15 Végre szabadon! sorozat	14:15 Aacheni kincs
17:05 A Bolyai - Emlékek egy egyetemről	17:05 A Bolyai - Emlékek egy egyetemről	14:50 Mundi Romani
18:15 Magyar történelmi arcképcsarnok	18:15 Magyar történelmi arcképcsarnok	15:20 Népzenebiológia - Lajtha László, kutató
18:30 Arcélek	18:30 Arcélek	16:00 Quo vadis? sorozat
18:45 MESE	18:45 MESE	17:05 „Túl sok szó forog a világban” - Kjell Askildsen portréja
19:00 Híradó	19:00 Híradó	17:40 Ízörzök
19:30 Kirakat - Gellért Alpár műsora	19:30 Kirakat - Gellért Alpár műsora	18:15 Arcélek
19:55 Klebelsberg Kuno művelődéspolitikusról	19:55 Klebelsberg Kuno művelődéspolitikusról	18:30 Tört. arcképcsarnok
1945 után sem a szakma, sem a nagyközönség nem kapott reális képet. Évtizedekig elhallgatás vagy igazságtalan félreértelmezés övezte 1922-1931 közötti kulturális tevékenységét. Nagyszabású művelődés-, művészet-, tudomány- és oktatáspolitikai reformjai, törekvései bámulatba ejtőek, s napjainkig éreztetik hatásukat szellemi életünkben. Szeged, Pécs, Debrecen egyetemének, főiskoláinak fejlesztése, külföldi magyar intézetek, magyarországi tudományos kutatóhelyek létesítése, valamint nyolcezernél több iskolai objektum (tanterem, tanítói lakás stb.) megvalósítása őrzik európai gondolkodásmódjának az ország javát szolgáló kézzelfogható eredményeit. A film az ő emléke előtt tisztelget.	19:55 Klebelsberg Kuno művelődéspolitikusról	18:45 Dunáról fúj a szél
20:50 Az Északi-tenger kalózái (2006) Német-spanyol filmsorozat	20:50 Az Északi-tenger kalózái (2006) Német-spanyol filmsorozat	18:50 MESE
22:20 Székelyföldi magazin	22:20 Székelyföldi magazin	19:00 Híradó
22:50 Balladák könyve - Buday György	22:50 Balladák könyve - Buday György	19:30 Lélek Boulevard
23:45 Beavatás	23:45 Beavatás	19:55 Szolgabará - Találkozások Ferencz Ervin erdélyi ferences szerzetessel

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztálatom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, át-festem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Óreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetregisztráción az ön telefonszámát és visszahívom.

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen * *

227A Barkly St., St. Kilda.
Telefon/Fax: 9534-2715.

Válogatott minőségű borjú, disznó, marha és bárány hús. Eredeti csabai, debreceni, kenőmájás, hurka, sütnivaló kolbász, disznósajt, töpörtyű stb.

GRÜNER HENTESÜZLET

Melbourne Melbourne

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

FIGYELEM, 100%-os PURE kecsketejes szappan, száraz, érzékeny, ekcémás, pattanásos bőrre, gyerekek és felnőtteknek egyaránt kapható! Elérhetőség: (03) 9528-5994 telefonszámon.

BUDAPESTEN, a XXII. ker. 1027 négyzetméteres telken, 250 négyzetméteres luxus ház eladó. 5 szoba, dupla szintes, dupla garázs, erkélyek (építész mesteré).

Ára: 250.000 dollár
Érdeklődni lehet: Joe, 0418-101-566

PAPLANT, dunyhát, párnát. ágyhuzatot legolcsóbban a készítőnél szerezheti be. Régi paplanját, párnáját kívánsága szerint újjáalakítjuk. Nagy választék importált selyembrokát, damaszt, argin, polieszter, és cotton anyagokban. Abroszok, törülközők raktáron. SCHWARCZ PAPAN, 458 Glenhantly Rd., Elsternwick. Telefon: 9523-6616 (Melbourne). Előzetes megbeszélésre vasárnap is kinyitunk.

Alarm-system, security camera, intercom, digitalis antenna és a Duna TV telepítése.
Nagy Gábor
Telefon / Fax: (03) 95236630
Mob: 0411812320

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ
Személyes ügyek vizsgálása, diszkrét bizonyíték kezelése, ügyfélképviselet.
P.O. Box 4021
GEELONG 3220 Victoria
mob: 0451 146-665
vagy mob: 0415 147-864
web cím: www.laszlopi.net/contact
Email: info@laszlopi.net

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478
Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730
688 Glenhantly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!
Keressen fel Weboldalunkun:
cs-magnacartatravel.com.au

Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétféle berakodása speciális áron
- Kisebbs mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

S&C HOME RENOVATION SOLUTION

Vállalok Sydney-ben, és környékén, lakás, ház teljeskörű felújítását, átalakítását. Külső-belső festést, csempézést, vakolást. Fürdőszoba, konyha átalakítást, felújítást. 23 éves gyakorlat. Korrekt ár, és garanciális minőségi munka!
Hívja Sándort, mobil: 0401 004-890; ph: (02) 9314-3448

ANGOL és MAGYAR nyelvtanítást vállalok (beszélgetés, írás, olvasás, segítség vizsgákhoz és iratok kitöltésében). Felsőfokú képesítéssel, internetes, egyéni és csoportos oktatási gyakorlattal rendelkezem. Személyes megbeszélés a 0408-966-403 telefonszámon. (Sydney Z 27)

17 ÉVES, budapesti diák keresi történelmi kutatás, érdeklődés céljából a volt ausztrál Hungarista Mozgalom (Juházi Ferenc, Kántor Béla) összes könyveit, lapjait! Elérhetőség: nagy1010@freemail.hu vagy Nagy Szabaszian Bp. 1165 Hunyadvár u 18.

MEGBIZHATÓ magyar nő takarítást, más házimunkát vagy ápolást vállal. Telefon 9624-1181, 0448-863-602 (Sydney)

Freecall Plumbing Services Pty Ltd.

www.freecallplumbing.com.au
Lic.No:218676C

Víz-Gáz-LPG Gáz-Csatornarendszerek teljeskörű építése, szervizelése és karbantartása.
Fürdőszoba, konyha és egyéb ipari létesítmények, víz / gáz csatorna építése és karbantartása.
Melegvíz tartályok cserélése és javítása.

Beszélünk magyarul és angolul.
Hívja Nagy Stevent a 0417-388-347 számon.
Email: r@snagy.biz

Sydney

SYDNEYBEN élő 35 éves fiatal-ember társaság hiányában keresi magyar lány ismeretségét. Hívd Zolit a 0407 295-199 telefonszámon.

ADELAIDEBEN élő 34 éves fiatal-ember keresi magyar lány ismeretségét. Hívd Istvánt a 0405 184-236 telefonszámon.

HAZATELEPÜLŐK, befektetők! Figyelem! Kalocsán a Kertvárosban, nagyon szép helyen, egy 64 négyzetméteres, két szobás, gázfűtéses lakás eladó! Érdeklődni lehet: Gábor 0411-812-0320

Magyarul beszélő FOGSOR SPECIALISTA
Dental Prosthetist

Fogászati klinikáján és előzetes megbeszélés szerint az Ön otthonában is felkeresi szükség esetén. Magán betegbiztosítók fedezik a költségeket a biztosításban foglalt feltételek szerint.

9388 2216
S Y D N E Y

ZIZI

PALACSINTÁZÓ
szeretettel várja magyar vendégeit.

Magyaros ételek, lángos, házi sütemények állandóan kaphatók.

Nyitva keddtől szombatig déli 12-től 3-ig ebéd, vacsora este 6-tól későig.

Vasárnap ebéd déli 12-től este 3-ig.
Rendezvényekre bérelhető 20 főig.

Cím: 14 Norton Street
Leichhardt
Tel: 9569-2111

HEARTY HUNGARIAN

Új vezetés alatt!
EREDETI MAGYAR ÉTELEK

levesek, édességek, egészséges magyar ételek itteni fogyasztásra vagy elvitelre.

Speciális rendelések
48 órás előrendeléssel
Nyitva hétfőtől szombatig délelőtt 11.30-tól este 8 óráig
Vasárnap zárva
156a CARLISLE ST.
ST. KILDA

ferdén szemben a St. Kilda Town Hallal
Telefon: 9537-0700

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.